

## Ottawa accordera des prêts pour la construction d'habitations

OTTAWA — Le gouvernement fédéral accordera des prêts spéciaux ce printemps aux constructeurs d'habitations qui obtiendront les prêts sans avoir au préalable obtenu un contrat de vente des maisons à construire.

Ce programme de construction d'habitations a été annoncé aux Communes par le ministre du Travail, M. John R. Nicholson, qui a précisé que la période visée de construction est des deux mois allant du 1er avril 1967 au 31 mai.

Le ministre a ajouté qu'il estime que ce programme permettra la construction de quelque 20,000 nouvelles habitations. Il a dit que de ce nombre il y aura 16,000 maisons unifamiliales et 4,000 unités de location.

M. Nicholson a déclaré que les constructeurs d'habitations qui voudront profiter de ce programme et obtenir des prêts n'auront pas à produire de contrat de vente des maisons à construire. La Société centrale d'hypothèques et de logement, qui administre les prêts, recevra les demandes à compter du 1er mars pour la construction d'une maison qui devra être engagée durant la période du 1er avril au 31 mai.

L'opposition parlementaire aux Communes a mal accueilli la déclaration du ministre du Travail.

Il existe une crise nationale de l'habitation au Canada, a lancé M. T. C. Douglas, chef néo-démocrate. "Le programme que vient d'annoncer le ministre n'est pas plus que de faire face à cette crise que ne l'est une ca-

hottée à apaiser la faim d'un déshérité", a-t-il dit.

"Politique de cataplasme, a soutenu pour le Ballément crédité, M. Raymond Langlois, député de Mégantic, elle ne résout rien."

M. Langlois a soutenu que les maisons qui seront construites en vertu de ce programme ne "seront même pas vendues", du moins "pas aux personnes qui en ont le plus besoin", a-t-il dit.

M. George Chatterton (PC, Esquimaux-Sauvage) a affirmé que par ce programme la communication du ministre était "décevante et inadéquante".

"Le gouvernement est encore à court d'une politique d'habitation", a-t-il dit. Une porte-parole du Crédit social a dit de son côté que si la déclaration du ministre "est mieux que rien", elle n'annonce rien de satisfaisant.

## Les coopératives, solution au coût trop élevé des denrées

OTTAWA — Les coopératives de consommateurs ont été décrites comme étant le seul recours contre le contrôle monopolistique des prix dans l'industrie alimentaire.

Un comité parlementaire conjugué sur les prix a immédiatement demandé pourquoi les magasins coopératifs n'avaient pas obtenu plus de succès.

L'Union coopérative du Canada a fait savoir que cette question sera étu-



Mlle Simone Bérubé qui a obtenu avec honneur son Diplôme d'hôteesse de l'air et qui est maintenant à l'emploi d'Air Canada. Détails dans le Courrier de Beaufort, en page 5.

## Radio-Canada aurait profité à vendre des émissions à l'étranger

OTTAWA — L'Association des artistes canadiens de la radio et de la télévision a soutenu devant le Comité des Communes sur la radiodiffusion, à Ottawa, qu'il serait possible de réduire considérablement le coût de production des programmes de télévision au Canada si davantage d'émissions canadiennes étaient vendues à des réseaux étrangers.

L'ACTRA a fait observer que Radio-Canada et CTV avaient dépensé près de \$20,000,000 l'année dernière pour acheter des émissions américaines de télévision, mais que ces réseaux n'avaient même pas essayé de vendre des programmes canadiens en échange.

L'ACTRA précise, dans un mémoire, que la vente récente de la série "Wipeout" à un réseau britannique a démontré que Radio-Canada pouvait réaliser "une série finale de qualité supérieure et intéressant tous les publics du monde entier". Les achats importants de programmes américains devraient être utilisés comme moyen de financement pour permettre le développement de nouvelles émissions de télévision, mais que ces réseaux n'avaient même pas essayé de vendre des programmes canadiens en échange.

Un magasin de Calgary payait des dividendes immédiats mais lorsqu'une nouvelle émission devenait nécessaire, ses membres pouvaient quand même souscrire le montant requis. Il n'en est pas ainsi dans plusieurs autres régions.

Les dividendes sont différenciés afin de permettre l'accroissement du capital dans certaines régions où les membres ne peuvent fournir les investissements requis pour assurer une telle croissance.

Un magasin de Calgary payait des dividendes immédiats mais lorsqu'une nouvelle émission devenait nécessaire, ses membres pouvaient quand même souscrire le montant requis. Il n'en est pas ainsi dans plusieurs autres régions.

Les dividendes sont différenciés afin de permettre l'accroissement du capital dans certaines régions où les membres ne peuvent fournir les investissements requis pour assurer une telle croissance.

Tous les participants s'accordent à dire qu'ils ont été impressionnés par les démonstrations et que ces journées leur ont apporté beaucoup de lumière. Que le Centre Cathédrique soit remercié pour l'organisation de projets d'une si grande valeur.

## A propos des formules en français...

Edmonton, Alberta.  
7 février 1967

M. Jean-Maurice Olivier,  
Rédacteur,  
"La Survivance",  
1001 - 109 rue,  
Edmonton, Alberta.

Monsieur,

Auriez-vous la bonté de publier cette lettre, dans La Survivance, à titre d'information.

Depuis déjà assez longtemps, la T.V., la Radio, les Journaux et autres sources d'information, nous font voir et nous disent tous les bienfaits qui découlent de la Confédération et nous invitent à nous joindre à nos partenaires Anglophones pour célébrer dignement, ce grand événement... etc.; c'est très beau tout ce verbiage, mais, voici ce qui m'arrive aujourd'hui-même.

Me basant sur votre éditorial du 25 janvier '67, je me rendis au Bureau de Poste Principal à Edmonton, et demandai des formulaires de Déclaration d'impôt en France, peine perdue, le commis me déclara bien naïvement et après de minutieuses recherches, qu'il n'y avait pas et que le Bureau Local n'en avait pas reçu. Je me dirigeai vers le Bureau Fédéral de l'impôt, 107 rue, et répétai ma demande, avec la même résultat, "on ignore pourquoi on n'en avait pas reçu cette année, en français, puisque l'an dernier, il y en avait eu par milliers". Pourquoi l'année dernière, il y en avait eu par milliers on ne le sait pas. Pourquoi l'année dernière, il y en avait eu par milliers on ne le sait pas.

En terminant je souhaite que d'autres répètent mon geste et par milliers si possible.

Sincèrement,  
J. A. Thérien

N. D. L. R.

La lettre dont vous venez de prendre connaissance ci-dessus, n'est qu'un de plusieurs autres témoignages similaires que nous avons reçus. Nous nous réjouissons de la réponse enthousiaste qu'ont fournie nos concitoyens de langue française à l'éditorial du 25 janvier dit il est question ci-haut, de même qu'aux rappels faits par le poste CHFA.

Il est vrai, comme l'affirme notre correspondant, qu'il n'y avait pas de formulaires d'impôt en français, ni au Bureau de Poste central d'Edmonton, ni au Bureau fédéral de l'impôt, comme on nous l'avait laissé entendre.

Cependant, nous sommes en mesure aujourd'hui d'affirmer que la lacune a été corrigée en ce qui concerne le Bureau de Poste, donc que des formulaires français sont mis à la disposition de ceux qui en désirent, et qu'il en sera de même au Bureau fédéral d'ici dix jours au plus. A ce dernier endroit, on nous a laissé entendre que toute demande faite entretemps serait prise en note et que l'intéressé pourrait recevoir ensuite sa formule par la poste, sans avoir à faire une nouvelle visite au Bureau.

D'ici dix jours, par conséquent, la situation devrait être rétablie, du moins en ce qui concerne Edmonton. Nous savons qu'à Falher, par exemple, des formulaires français sont aussi disponibles; quant aux autres centres francophones de la province, nous ignorons la situation.

Dans quelle mesure "Toubi" que nous avons pu constater a-t-il été résolu ou pas?

Il en restera un peu moins une leçon salutaire et qui n'est qu'un seul exemple entre des centaines d'autres, c'est que nous pouvons obtenir ce qui nous est dû quand nous le voulons vraiment.

Cela devrait servir aussi à nous rappeler que nous ne devons rien prendre pour acquis... que "Tère de l'étrange surveillance" n'est pas encore résolue!

J.-M. O.

# Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXIX EDMONTON, ALBERTA MERCREDI LE 15 FEVRIER 1967 No 13

## Dîner en l'honneur du Cardinal Léger le 11 mars prochain

Les catholiques de l'archidiocèse d'Edmonton vont rendre hommage à Son Eminence le cardinal Paul-Émile Léger, le 11 mars prochain. À l'occasion d'un grand dîner officiel qui aura lieu sous les auspices de Son Excellence Mgr Anthony Jordan, o.m.i., archevêque d'Edmonton.

Le cardinal Léger qui est archevêque de Montréal, sera de passage à Edmonton à l'occasion de la remise l'an Docteur Honorifique par l'Université de l'Alberta. Il est reconnu à l'échelle mondiale comme une des figures de proue de l'Eglise et l'on se souviendra de ses interventions très remarquées au cours du dernier Concile.

Les recettes du dîner constitueront la contribution des catholiques du Nord de l'Alberta au Congrès sur la théologie du Nouveau de l'Eglise, lequel a été choisi par les Evêques catholiques du Canada comme devant être leur projet du Centenaire. Ce Congrès sera tenu à Toronto du 20 au 24 août 1968. Les théologiens de toutes les parties du monde, et de toutes croyances, viendront y participer.

## Radio-Canada aurait profité à vendre des émissions à l'étranger

OTTAWA — L'Association des artistes canadiens de la radio et de la télévision a soutenu devant le Comité des Communes sur la radiodiffusion, à Ottawa, qu'il serait possible de réduire considérablement le coût de production des programmes de télévision au Canada si davantage d'émissions canadiennes étaient vendues à des réseaux étrangers.

L'ACTRA a fait observer que Radio-Canada et CTV avaient dépensé près de \$20,000,000 l'année dernière pour acheter des émissions américaines de télévision, mais que ces réseaux n'avaient même pas essayé de vendre des programmes canadiens en échange.

L'ACTRA précise, dans un mémoire, que la vente récente de la série "Wipeout" à un réseau britannique a démontré que Radio-Canada pouvait réaliser "une série finale de qualité supérieure et intéressant tous les publics du monde entier". Les achats importants de programmes américains devraient être utilisés comme moyen de financement pour permettre le développement de nouvelles émissions de télévision, mais que ces réseaux n'avaient même pas essayé de vendre des programmes canadiens en échange.

Un magasin de Calgary payait des dividendes immédiats mais lorsqu'une nouvelle émission devenait nécessaire, ses membres pouvaient quand même souscrire le montant requis. Il n'en est pas ainsi dans plusieurs autres régions.

Les dividendes sont différenciés afin de permettre l'accroissement du capital dans certaines régions où les membres ne peuvent fournir les investissements requis pour assurer une telle croissance.

Tous les participants s'accordent à dire qu'ils ont été impressionnés par les démonstrations et que ces journées leur ont apporté beaucoup de lumière. Que le Centre Cathédrique soit remercié pour l'organisation de projets d'une si grande valeur.

En terminant je souhaite que d'autres répètent mon geste et par milliers si possible.

Sincèrement,  
J. A. Thérien

N. D. L. R.

La lettre dont vous venez de prendre connaissance ci-dessus, n'est qu'un de plusieurs autres témoignages similaires que nous avons reçus. Nous nous réjouissons de la réponse enthousiaste qu'ont fournie nos concitoyens de langue française à l'éditorial du 25 janvier dit il est question ci-haut, de même qu'aux rappels faits par le poste CHFA.

Il est vrai, comme l'affirme notre correspondant, qu'il n'y avait pas de formulaires d'impôt en français, ni au Bureau de Poste central d'Edmonton, ni au Bureau fédéral de l'impôt, comme on nous l'avait laissé entendre.

Cependant, nous sommes en mesure aujourd'hui d'affirmer que la lacune a été corrigée en ce qui concerne le Bureau de Poste, donc que des formulaires français sont mis à la disposition de ceux qui en désirent, et qu'il en sera de même au Bureau fédéral d'ici dix jours au plus. A ce dernier endroit, on nous a laissé entendre que toute demande faite entretemps serait prise en note et que l'intéressé pourrait recevoir ensuite sa formule par la poste, sans avoir à faire une nouvelle visite au Bureau.

D'ici dix jours, par conséquent, la situation devrait être rétablie, du moins en ce qui concerne Edmonton. Nous savons qu'à Falher, par exemple, des formulaires français sont aussi disponibles; quant aux autres centres francophones de la province, nous ignorons la situation.

Dans quelle mesure "Toubi" que nous avons pu constater a-t-il été résolu ou pas?

Il en restera un peu moins une leçon salutaire et qui n'est qu'un seul exemple entre des centaines d'autres, c'est que nous pouvons obtenir ce qui nous est dû quand nous le voulons vraiment.

Cela devrait servir aussi à nous rappeler que nous ne devons rien prendre pour acquis... que "Tère de l'étrange surveillance" n'est pas encore résolue!

Sincèrement,  
J. A. Thérien

N. D. L. R.

La lettre dont vous venez de prendre connaissance ci-dessus, n'est qu'un de plusieurs autres témoignages similaires que nous avons reçus. Nous nous réjouissons de la réponse enthousiaste qu'ont fournie nos concitoyens de langue française à l'éditorial du 25 janvier dit il est question ci-haut, de même qu'aux rappels faits par le poste CHFA.

Il est vrai, comme l'affirme notre correspondant, qu'il n'y avait pas de formulaires d'impôt en français, ni au Bureau de Poste central d'Edmonton, ni au Bureau fédéral de l'impôt, comme on nous l'avait laissé entendre.

Cependant, nous sommes en mesure aujourd'hui d'affirmer que la lacune a été corrigée en ce qui concerne le Bureau de Poste, donc que des formulaires français sont mis à la disposition de ceux qui en désirent, et qu'il en sera de même au Bureau fédéral d'ici dix jours au plus. A ce dernier endroit, on nous a laissé entendre que toute demande faite entretemps serait prise en note et que l'intéressé pourrait recevoir ensuite sa formule par la poste, sans avoir à faire une nouvelle visite au Bureau.

## Réunion de l'Exécutif

Les membres de l'Exécutif de l'Association se sont réunis jeudi dernier à la Salle de Conférences pour étudier les problèmes de l'heure de l'ACTRA, et donner suite aux résolutions adoptées par le Conseil général à sa réunion du 28 janvier dernier.

Mémoire des minorités

Tel qu'il avait été entendu auparavant, le Comité spécial qui avait été désigné pour étudier le Mémoire présenté aux Etats Généraux conjointement par la délégation de l'Ontario et les représentants des autres groupes minoritaires s'est réuni et a rédigé les suggestions que l'ACTRA, amènerait voir apportées lors de la rédaction du texte définitif. Ces suggestions sont conformes à celles qui avaient été formulées lors de la réunion des groupes minoritaires à Montréal, avant la tenue des Etats Généraux.

Octroi reçu

Tous ont accueilli très favorablement (et avec soulagement) l'annonce que nous avions reçu un octroi de \$5,000, du ministre des Affaires culturelles de la province de Québec. Il va sans dire que cet argent nous est absolument nécessaire pour le maintien d'un Secrétariat convenable et une résolution fut adoptée à l'unanimité pour adresser nos remerciements de l'Association à l'endroit des autorités gouvernementales québécoises.

Agent de liaison

Bien qu'il n'ait pas été tenu de le faire, le président a soumis à l'approbation de l'Exécutif la liste des noms des personnes qui font partie du Comité spécial dont la tâche sera d'étudier la possibilité d'élargir le mandat de l'Association à l'endroit des autorités gouvernementales québécoises.

Chaque région sera bientôt appelée à faire un effort tout spécial pour l'obtention d'affiches bilingues. Ces efforts porteront en tout premier lieu auprès des autorités fédérales responsables des cliniques publiques (gares, bureaux de poste, etc.), puis auprès des autorités municipales locales et enfin auprès de nos maisons d'affaires canadiennes-françaises.

Congrès et TV française

Deux autres résolutions émanant de la dernière réunion du Conseil général ont aussi été étudiées. En ce qui concerne la formule de financement des Congrès, les membres de l'Exécutif ont été unanimes à recommander que soit maintenue la formule actuelle, jusqu'à ce que nous ayons une plus grande expérience de l'organisation de tels Congrès (celui de Falher n'était que le deuxième...).

Quant à la proposition des jeunes de Saint-Paul relativement à la télévision française, ils seront sans doute heureux d'apprendre que nous ne sommes pas allés en endorsing par l'Exécutif, mais que ce dernier poursuivra ses efforts dans le même sens qu'ex. En effet, il est très probable que deux de ses membres profiteront d'un prochain voyage dans l'Est pour obtenir une entrevue avec M. J.-Alphonse Ouimet pour approfondir le sujet.

Réceptions

Tel que rapporté dans notre journal la semaine dernière, l'ACTRA a offert deux réceptions intimes à quelques personnes canadiennes-françaises qui étaient de passage à Edmonton, en l'honneur M. Gérard Pelletier, Claude Ryan et Marcel Rioux. Le Secrétaire se prépare actuellement à la visite prochaine (10 - 11 et 12 mars) de Son Eminence le cardinal Léger. Aucun programme définitif n'a encore pu être élaboré en raison des nombreuses fonctions que l'on mène au cardinal lors de son passage. Nous ferons part à nos lecteurs des rencontres ou autres occasions où ils pourront voir ou rencontrer le cardinal Léger, dès que ces informations nous seront communiquées.

Autres sujets

L'ACTRA fera les démarches nécessaires pour l'obtention d'un permis du ministère du Revenu à Ottawa pour être en mesure de remettre des reçus de don de charité à ceux qui lui en feront. Précisons ici qu'il s'agit bien de dons et non de cotisations.

L'Exécutif a également pris connaissance de la position très alarmante dans laquelle évolue présentement notre journal en raison du décroissement des abonnements. En ce qui concerne la région d'Edmonton, la suggestion a été faite et retenue d'organiser un "blitz" prochainement. Le programme en sera préparé sous peu et vous sera ensuite communiqué.

Une autre suggestion a été faite, et elle sera élaborée d'ici quelque temps: étant donné les nombreuses demandes reçues par l'ACTRA, par CHFA et par La Survivance pour des traductions de textes anglais, on a en effet proposé que l'association crée un Service de traduction, ce qui, en plus de rendre service à plusieurs, lui procurerait un revenu supplémentaire. Bien qu'il ne l'ait pas accepté, l'Exécutif n'a pas non plus entièrement rejeté l'acceptation de ce principe.

## Décès d'une pionnière d'Edmonton, Mme Valerie Boulanger

Une pionnière et figure bien connue d'Edmonton, Mme Valerie Boulanger, est décédée à Edmonton le 8 février dernier, à l'âge de 82 ans.

Elle était l'épouse de feu le Dr Joseph Boulanger et la mère des Docteurs Michel Boulanger d'Edmonton et Jean-Baptiste Boulanger de Montréal.

Née à Tilbury, Ontario, Mme Boulanger était arrivée à Edmonton en 1912, elle avait été institutrice dans cette province durant huit ans, une des seules institutrices bilingues qui comptait l'Ontario à cette époque. A son arrivée en Alberta, Mme Boulanger (née Phaneuf) s'était mise à l'enseignement, à l'école Grandin d'abord, puis à l'école supérieure séparée où elle devint la première enseignante à donner des cours de français aux élèves anglophones.

Après son mariage en 1921, la défunte abandonna l'enseignement dans les écoles mais poursuivit l'enseignement de la musique; elle était en effet professeur associé du Conservatoire de Musique de Toronto.

Enduite et sachant très bien écrire, Mme Boulanger prit une part très active dans les diverses polémiques qui ont eu lieu à cette époque les Catholiques et The Edmonton Journal; ses lettres à la rédaction étaient courtes, mais pertinentes et fort à propos. On lui doit aussi un recueil de poèmes qui avait été publié à tirage limité.

La défunte était Dame de Saint-Anne de la paroisse St-Joachim sur lequel elle appartenait depuis toujours, dont elle fut l'organiste durant quelques années, et aux activités de la

Après son mariage en 1921, la défunte abandonna l'enseignement dans les écoles mais poursuivit l'enseignement de la musique; elle était en effet professeur associé du Conservatoire de Musique de Toronto.

Enduite et sachant très bien écrire, Mme Boulanger prit une part très active dans les diverses polémiques qui ont eu lieu à cette époque les Catholiques et The Edmonton Journal; ses lettres à la rédaction étaient courtes, mais pertinentes et fort à propos. On lui doit aussi un recueil de poèmes qui avait été publié à tirage limité.

La défunte était Dame de Saint-Anne de la paroisse St-Joachim sur lequel elle appartenait depuis toujours, dont elle fut l'organiste durant quelques années, et aux activités de la

Après son mariage en 1921, la défunte abandonna l'enseignement dans les écoles mais poursuivit l'enseignement de la musique; elle était en effet professeur associé du Conservatoire de Musique de Toronto.

Enduite et sachant très bien écrire, Mme Boulanger prit une part très active dans les diverses polémiques qui ont eu lieu à cette époque les Catholiques et The Edmonton Journal; ses lettres à la rédaction étaient courtes, mais pertinentes et fort à propos. On lui doit aussi un recueil de poèmes qui avait été publié à tirage limité.

La défunte était Dame de Saint-Anne de la paroisse St-Joachim sur lequel elle appartenait depuis toujours, dont elle fut l'organiste durant quelques années, et aux activités de la

Après son mariage en 1921, la défunte abandonna l'enseignement dans les écoles mais poursuivit l'enseignement de la musique; elle était en effet professeur associé du Conservatoire de Musique de Toronto.

Enduite et sachant très bien écrire, Mme Boulanger prit une part très active dans les diverses polémiques qui ont eu lieu à cette époque les Catholiques et The Edmonton Journal; ses lettres à la rédaction étaient courtes, mais pertinentes et fort à propos. On lui doit aussi un recueil de poèmes qui avait été publié à tirage limité.

La défunte était Dame de Saint-Anne de la paroisse St-Joachim sur lequel elle appartenait depuis toujours, dont elle fut l'organiste durant quelques années, et aux activités de la

Après son mariage en 1921, la défunte abandonna l'enseignement dans les écoles mais poursuivit l'enseignement de la musique; elle était en effet professeur associé du Conservatoire de Musique de Toronto.

Enduite et sachant très bien écrire, Mme Boulanger prit une part très active dans les diverses polémiques qui ont eu lieu à cette époque les Catholiques et The Edmonton Journal; ses lettres à la rédaction étaient courtes, mais pertinentes et fort à propos. On lui doit aussi un recueil de poèmes qui avait été publié à tirage limité.

La défunte était Dame de Saint-Anne de la paroisse St-Joachim sur lequel elle appartenait depuis toujours, dont elle fut l'organiste durant quelques années, et aux activités de la

Après son mariage en 1921, la défunte abandonna l'enseignement dans les écoles mais poursuivit l'enseignement de la musique; elle était en effet professeur associé du Conservatoire de Musique de Toronto.

Enduite et sachant très bien écrire, Mme Boulanger prit une part très active dans les diverses polémiques qui ont eu lieu à cette époque les Catholiques et The Edmonton Journal; ses lettres à la rédaction étaient courtes, mais pertinentes et fort à propos. On lui doit aussi un recueil de poèmes qui avait été publié à tirage limité.



Mme V. Boulanger

quelle elle participa toujours activement.

Très charitable, Mme Boulanger était aussi une femme d'affaires très avisée; dès qu'elle se portait acquiescent d'une propriété, elle s'efforçait de lui donner un nom français, et c'est ainsi que l'on a connu à Edmonton des maisons à appartements portant des noms aussi jolis que Chateauguay, Montclair, Bel Air, Le Châtelet, etc.

Les funérailles de Mme Boulanger ont eu lieu en l'église St-Joachim samedi dernier et la sépulture suivit au Cimetière St-Joachim.

Aux fils de la défunte, à leurs épouses et à leur famille, nous offrons nos sincères sympathies.

## On inaugurera l'Expo "entre Canadiens"

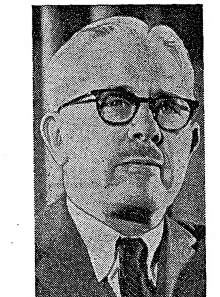
La compagnie de l'Expo a confirmé pour la première fois que la cérémonie d'inauguration, le 28 avril prochain, sera essentiellement canadienne. Le communiqué, que nous reproduisons ci-dessous, met fin à toutes les suppositions auxquelles on s'était livré dans divers milieux. Il confirme que l'on a abandonné l'idée, en haut lieu, de demander par exemple au secrétaire général de l'ONU, U Thant, de conférer à la cérémonie un caractère délibérément international.

Voici le communiqué publié par l'Expo:

"Le commissaire général et le conseil d'administration de l'Exposition universelle de 1967 annoncent que Son Excellence le gouverneur général, le général Vanier, le premier ministre, l'Honorable Lester B. Pearson, le premier ministre de la province de Québec, l'Honorable Daniel Johnson, Son Honneur le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, inaugureront l'Exposition universelle de 1967 à Montréal, le 28 avril, en présence des premiers ministres de toutes les provinces canadiennes, des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon. La cérémonie d'inauguration aura lieu Place des Nations, sur l'emplacement de l'Expo, à dix heures."

## La semaine prochaine

Nous commencerons dans notre édition de la semaine prochaine une série sur Expo 67 qui vous permettra de vous familiariser avec les divers pavillons du site.



De nouveau à l'attaque. Walter Gordon était à peine revenu au sein du Cabinet fédéral qu'il a repris sa lutte pour que les intérêts américains ne s'emparent du contrôle de l'économie canadienne. M. Gordon est présentement engagé dans le dilemme entourant la Mercantile Bank et il poursuit une enquête devant le parlement dans laquelle mesure nos industries canadiennes sous la propriété d'intérêts étrangers.

## Editorial

## Le dernier Discours du Trône

Nous ne pouvons certes pas dire aujourd'hui que le gouvernement Manning nous avait réservé de surprises dans le Discours du Trône qui a été lu jeudi dernier par le Lieutenant-gouverneur de la province, l'honorable Grant MacEwan.

S'il n'y a pas eu beaucoup de surprises, il n'y aura pas eu beaucoup de déceptions non plus, sauf peut-être celle de n'avoir pas été plus "gâtés" comme il est de coutume à la veille d'une élection.

Il semble bien que l'intention du gouvernement — en cette veille d'élections générales — ait été de se montrer prudent. Prudence manifestée par l'annonce de programmes qui sont tous des promesses d'un meilleur avenir, voire même d'un meilleur gouvernement, mais prudence aussi en ce qu'aucune des mesures annoncées, individuellement, ne coûtera des millions de dollars aux contribuables de la province, en toute connaissance du déficit plus élevé que prévu auquel la province doit faire face cette année.

S'il nous fallait résumer d'une seule phrase l'attitude gouvernementale, nous n'hésiterions aucunement à dire que M. Manning et Cie ont décidé de se lancer dans la recherche, de se mettre résolument à l'étude!

C'est ainsi que nous verrons au cours des mois à venir: l'établissement d'un Conseil de la Recherche sur les ressources humaines, c'est-à-dire de la recherche en éducation, en sociologie, en sciences sociales;

en même temps que se poursuivront les recherches, des services de laboratoire accrus seront disponibles pour l'agriculture;

des études plus approfondies dans le domaine de la pollution de l'air et de l'eau;

enfin, une étude intensive des facilités actuelles de traitement pour les malades mentaux avec objectif d'en arriver à l'élaboration d'un plan directeur pour tous les hôpitaux ou autres institutions de traitement de ces malades.

Le seul trait d'originalité qu'il nous a été possible de trouver dans le texte du Discours sera la nomination d'un ombudsman, "justicier" moderne dont le nom nous est encore inconnu mais que le gouvernement recherche depuis déjà quelque temps grâce aux annonces publiées ici et là.

Le gouvernement n'a pas voulu proposer immédiatement les changements qu'il croit nécessaires à la Loi des Municipalités, faisant ainsi d'une pierre deux coups et démontrant "politiquement" que le gouvernement n'a pas l'intention d'étudier (elles aussi) plus longuement les amendements qu'ils espèrent obtenir tout en évitant au gouvernement le risque de présenter un projet de loi déjà controversé.

Le dernier point saillant des projets gouvernementaux est évidemment l'annonce de l'établissement d'une quatrième université pour la province, celle-ci devant être érigée à Edmonton, dans le secteur nord de la ville. Il reste que la prudence pré-électorale a encore fortement joué dans ce projet... On lit en effet que le projet d'une université inter-complémentaire ne peut être réalisé maintenant à cause des pressions exercées "et du facteur temps qui empêche la réalisation immédiate"; mais le projet n'est pas entièrement rejeté puisqu'il est reporté dans un avenir relativement prochain.

Somme toute, le Discours du Trône n'offre qu'une action mitigée, l'évocation de principes et d'actions qui seront développées lors de la prochaine session, après les élections générales.

C'est pourquoi nous entrevoyons une session très courte et sans fracas.

Jean-Maurice Olivier

## Les aveugles travaillent, jouent au golf et aux quilles

Un chapitre important de l'histoire du Canada s'écrit cette année. Selon Mme J.T. Patterson, présidente du Conseil canadien des Aveugles, l'organisation responsable conjointement avec l'Institut National Canadien pour les Aveugles de la Semaine de la Canne Blanche, "tous les aveugles peuvent être fiers d'avoir accompli l'exploit de l'aveugle à travers ce dernier siècle, puisque leur collaboration a rendu ce possible".

Mme Patterson explique que le changement radical dans l'attitude générale des gens vis-à-vis des handicapés est la raison primordiale du présent succès. Il y a cent ans, la société n'avait qu'un but: cacher ses handicapés. "Laisser vivre le désavantage, comme un reclus au grenier, était une pratique trop commune et non limitée aux défilés mentaux, loin de là," continue Mme Patterson.

Étant son point de vue, de faits historiques, la présidente souligne que la première œuvre pour les aveugles a été une école fondée en 1861 par les Sœurs Grises à Montréal. En 1872, une école du même genre s'ouvrit en Ontario, une autre fut fondée à peu près en même temps à Halifax et trois autres s'ouvrirent au début du vingtième siècle.

"Ces écoles étaient une contribution importante", continue Mme Patterson, "mais elles ne s'occupaient pas de l'éducation de leurs élèves. Elles leur fournissaient au début pour leurs diplômés, ni de programme de rééducation pour les aveugles adultes." Ces dernières ne furent fournies que lorsque l'Institut National Canadien pour les Aveugles obtint sa charte du Gouvernement fédéral en 1918. "L'attitude du public commença à se modifier vers ce temps", mentionne-t-elle, "lorsque les mutés commencèrent à affluer après la première guerre mondiale et qu'ils éveillèrent l'intérêt de leurs parents et de leurs amis."

"Comparer la situation d'aujourd'hui à celle d'il y a cent ans, c'est comparer les voyages avec cheval et boggy à ceux de l'après-guerre, c'est une expérience réussie. La Chine a également proclamé que l'une de ses explosions était accompagnée du lancement d'un missile, rendant ainsi ses voisins vulnérables à une attaque nucléaire.

La guerre du Vietnam se ressent déjà des effets de cette lutte, la Chine étant l'une des deux principales sources d'aide au Nord-Vietnam et à la cause communiste dans le Sud. Un ralentissement de l'économie chinoise peut nous dire "Merci" de la part des quelque 25,700 aveugles au Canada."

## Mets de choix

Dans certaines régions d'Afrique, on se régale de menus de crocodile. Comme cet maître Croco ne sert pas qu'à effrayer Tintin!

## Fourrure luxueuse

Les fourrures les plus précieuses au Canada sont le bryn et le loutre, dont chaque peau rapporte \$37 et plus aux trappeurs de l'Ontario.

## La Survivance

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à 1400 r. 106 r. Edmonton, Alberta

Tél.: Rédaction: 422-0388 — Impression: 422-4702

(M)

La Survivance est un journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Il est l'organe officiel des Associations Canadiennes-françaises de l'Alberta et de la Colombie.

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne reflètent pas nécessairement l'opinion de l'A.C.F.A. ou de la F.C.F.C.

(M)

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

(M)

PRIX DE L'ABONNEMENT:

1 an: \$2.50 — 2 ans: \$5.00

Etats-Unis, Europe et autres pays étrangers: \$4.50 par an

(M)

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement combiné

MERCREDI LE 15 FÉVRIER 1967



Il suffit de peu de choses. Comme dans la chanson du même titre, il suffit de peu de choses pour changer complètement un paysage. Il a suffi, par exemple, d'un froid de 20° sous zéro pour geler les eaux de la rivière Souris, à la hauteur du barrage qui se trouve au Manitoba, pour donner un paysage entièrement nouveau à la vue de notre photographie. La rivière Souris, incidentellement, est un cours d'eau international qui prend sa source en Saskatchewan et qui coule ensuite dans le Nord Dakota et au Manitoba.

## Le monde s'interroge sur l'avenir de la Chine

Par WILLIAM L. RYAN  
Correspondant de la FA

Le résultat de la lutte violente qui s'est actuellement entre les deux forces en présence en Chine possède un intérêt énorme pour le reste du monde. Dans quelle mesure, ce résultat influera-t-il sur la politique chinoise dans l'avenir? Qu'est-ce qu'il signifiera dans le futur pour les relations sino-soviétiques actuellement à leur plus bas niveau de cordialité? Quelle influence ce résultat aura-t-il sur le progrès de la Chine en voie de devenir une puissance nucléaire de première grandeur? Qu'est-ce que cela signifiera pour le peuple chinois, pour l'économie de la Chine? La Chine devrait-elle faire face à un nouveau désastre économique à cause de ce conflit atomique en cours?

Toutes ces questions et plusieurs autres viennent à l'esprit par suite de cette crise, mais les réponses peuvent difficilement être autre chose que des hypothèses.

Il y a toujours une possibilité, par exemple, qu'après la défaite des partisans de Mao Tse-tung et du ministre de la Défense, Lin Biao, la Chine fasse la paix avec l'URSS. Tous ceux qui ont appelé "révisionnistes" en Chine sont dans l'attente.

Toutefois les Russes ne croient pas cette victoire possible. Leur documentation sur la situation chinoise donne l'impression qu'ils n'ont aucune confiance dans la victoire de quelque faction pro-soviétique que ce soit.

Il se pourrait aussi qu'un gouvernement chinois dans un effort désespéré pour se maintenir au pouvoir se voit forcé de tenter une aventure comme mesure ultime pour essayer d'unifier le pays. Cette aventure pourrait prêter la forme d'une attaque militaire contre l'Inde ou l'entrée de la Chine dans la guerre au Vietnam.

Il est évident que les Soviétiques sont inquiets au sujet de la tournure des événements en Chine. Cette lutte se poursuit depuis des années. Ce qui se produit maintenant n'en est qu'une nouvelle phase, même s'il s'agit probablement de la phase décisive.

Au club nucléaire

Pendant ce temps, cela n'a pas empêché la Chine de devenir membre du club nucléaire, ceci en vertu de cinq expériences réussies. La Chine a également proclamé que l'une de ses explosions était accompagnée du lancement d'un missile, rendant ainsi ses voisins vulnérables à une attaque nucléaire.

La guerre du Vietnam se ressent déjà des effets de cette lutte, la Chine étant l'une des deux principales sources d'aide au Nord-Vietnam et à la cause communiste dans le Sud. Un ralentissement de l'économie chinoise peut nous dire "Merci" de la part des quelque 25,700 aveugles au Canada."

Autre résultat possible, l'affaiblissement des pressions exercées par la Chine pour persuader Hanoi de combattre jusqu'au dernier Vietnamien. Préoccupé par ses conflits internes, Pékin n'est pas en mesure de s'occuper du Vietnam, ce qui peut peut-être donner à Hanoi un peu de lest lui permettant de répondre favorablement à une offre de paix.

Les conséquences les plus graves de ce conflit se feront sentir sûrement

dans l'économie chinoise déjà faible. La Chine est un pays de 750,000,000 d'habitants, dont la population s'accroît au rythme de 15,000,000 de nouveaux citoyens par année. Environ 500,000,000 d'entre eux sont des paysans.

## Pénurie

On y manque déjà de produits alimentaires et les aliments sont rationnés. Le niveau de vie est très bas.

Actuellement la grande révolution culturelle prolétarienne, par laquelle Mao attend assurément sa place au panthéon des idoles communistes et se protéger contre la nouvelle génération cherchant à s'élever de la voie de l'orthodoxie, a atteint les paysans du centre de la Chine. Ceci est dangereux pour la Chine car cela peut nuire aux semences du printemps et aux prochaines récoltes.

Il existe évidemment en Chine certains éléments de la population qui sont d'avis que la nation devrait rentrer ses griffes, devenir moins belliqueuse et s'occuper davantage de l'économie interne du pays.

En suivant la politique présente, ils ne voient pour l'avenir que d'amères et dures années de travail pénible pour le peuple tout entier.

Ceci voudrait dire également, avançant la victoire des "révisionnistes", la possibilité d'une réconciliation avec Moscou. Ce qui de toute façon, ne saurait se faire aisément.

Néanmoins, tout indique que le parti communiste russe se prépare à une lutte de longue haleine contre la politique de Pékin.

L'Union soviétique n'est pas seule à s'inquiéter des répercussions qu'aura la grande révolution culturelle chinoise dans l'avenir. Les pays frontaliers de la Chine que d'autres pays observent avec crainte et étonnement ce grand bouleversement.

Il peut mener à tout. Là est le danger.

## Des autos-neige du Canada en France

PARIS — Le "Sk-Jet", véhicule qui permet de circuler facilement sur la neige et même sur la glace, va faire son apparition en France.

Un accord en vue de sa diffusion en France a été conclu, à la délégation générale du Québec, à Paris, entre une société canadienne, la Moheba Auto Neige, et une société française de Paris, la Touro et Frator. Dans un premier stade, une centaine de véhicules seront importés en pièces détachées puis assemblés à Paris. Dans une seconde phase, une usine de montage sera construite en France, ce qui permettrait d'intégrer nombre de pièces françaises à la fabrication de l'auto-neige.

Ce véhicule repose à l'avant sur des skis métalliques orientables et est tracté à l'arrière par une chenille à bandes caoutchoutées.

Équipé d'un moteur de 15 HP, il peut atteindre une vitesse de 30 milles-heure et gravir des pentes à 25 degrés.

Conçu il y a cinq ans par un Canadien français, 100,000 exemplaires de ce véhicule ont été vendus l'an dernier au Canada.

## SCHOLA vous offre...

## L'Eglise à l'heure de l'Amérique latine

Six cents millions en l'an 2000, cela donne une idée de l'importance que l'Amérique latine est occupée à prendre dans le concert des nations.

Quel enjeu pour l'Eglise!

Nul n'était plus qualifié pour en parler que l'abbé François Houtard, maître de conférences à l'Université de Louvain, et le Père Emile Pin, s.j., professeur à l'Université grégorienne à Rome.

Le Père Pin a, depuis plusieurs années, mis ses connaissances dans le domaine de la Sociologie au service de l'Amérique latine. L'abbé Houtard, depuis deux ans, parcourt régulièrement le continent.

Les deux auteurs ne sont pas seulement des techniciens de la sociologie, ils vivent intensément tous les problèmes humains et apostoliques de ces pays en pleine transformation. On s'en rend compte à la lecture de leur essai qui est passionnant.

Editions Casterman — 266 pages

Le prix: \$3.90

Librairie

SCHOLA

Bookstore

11640 avenue Jasper — Tél.: 488-1212

## Le véritable ancêtre de l'homme avait la taille d'un enfant!

DURHAM, Caroline du Nord — Le fameux anthropologue Louis S. B. Leakey qui a consacré puissamment à la découverte des véritables ancêtres de l'homme a déclaré dans une conférence à l'Université Duke de Caroline du Nord que le "Kenyanthropus" le plus ancien spécimen d'hominidés actuellement découvert, était une créature de la taille d'un enfant de 10 à 12 ans — sans la mâchoire saillante des primates et avec des dents qui correspondent à peu près à celles que nous possédons.

Les ossements examinés selon le procédé du Carbone-14 paraissent remonter à plus de 19,500,000 ans, a-t-il affirmé.

Il a révélé qu'il avait désormais des ossements de sept individus différents de la même espèce, le "Kenyanthropus Africanus" le plus ancien hominidé actuellement connu.

Il est arrivé à cette conclusion après avoir réexaminé dans une optique nou-

velle toutes les grandes découvertes faites depuis une quarantaine d'années en matière de paléontologie humaine, en particulier depuis celle faite dans la Gorge de l'Omoïd.

Dès 1948, a-t-il rappelé, il avait découvert les restes fossiles d'un individu qui, il le sait maintenant, appartenait à cette espèce remontant à vingt millions d'années.

En 1961 il avait trouvé des fossiles d'une espèce qu'il avait appelée "Kenyanthropus Wickeri", et à qui il attribuait 10 à 12 millions d'années d'âge. Puis peu après avait été découvert en Inde un autre type de "Kenyanthropus", qui fut appelé "Ramapithecus".

Toutes ces trouvailles, concernant des spécimens d'hominidés antérieurs à l'homme de la gorge d'Omoïd, vieux, apparemment, de 2 millions d'années, ont amené l'anthropologue Leakey à reconsidérer l'ensemble du problème des origines de l'espèce humaine, et à entreprendre de nouvelles fouilles dans le Kenya, (limité en cela par d'autres anthropologues).

Les résultats obtenus depuis quatre mois (et dont le plus récent est la découverte d'un autre individu définissable "Kenyanthropus" par le prof. Patterson, est que la famille humaine peut-être désormais considérée comme vieille de quelques vingt millions d'années, soit de 8 à 10 millions d'années plus ancienne que ce sur quoi les spécialistes s'étaient mis d'accord à la suite des trouvailles du Kenyanthropus Wickeri — et 18 millions d'années plus anciennes que l'espèce à laquelle appartenait l'homme de l'Omoïd.

Et de toute façon vingt millions d'années plus vieilles que ce qu'en enseignent encore les livres scolaires sur l'origine de l'homme, qui la situent au début du Pléistocène, soit il y a un million d'années au plus.

## PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits Service courts

11225 ave Jasper, Edmonton  
Tél. 488-4665

## CENTRE D'INFORMATION

C.P. 1240 St-Paul, Alta

Téléphone 645-3649

Livres de Bibliothèque, Ouvrages religieux, Articles religieux, Disques

## Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien

207-208 édifice du Grain Exchange

Calgary, Alberta

Tél. rés. 422-8369 — bur. 422-4421

Dr Michel Boulanger

M.D., L.M.C.C., — Chirurgie

Edifice Boulanger — Tél. 424-4959

Edmonton Rés. 488-3017

Dr Charles Lefebvre

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes

Suite 6, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 116ème rue

Tél. bur. 488-5820 — rés. 488-9616

Dr Richard Poirier

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialité: maladies des enfants

Suite 5, René LeMarchand Mansion

Tél. bur. 488-2134 — rés. 488-5725

Dr J.-P. Moreau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

Chirurgie orthopédique-traumatologie

Suite 4, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 116ème rue

Tél. bur. 488-5235 — rés. 424-1768

Dr A. Clermont

Dentiste

230, édifice Birk, angle 104ème rue

et avenue Jasper

Tél. rés. 488-2113 — bur. 422-5838

Dr Angus Boyd

Dr Mark Boyd

B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

Spécialité en gynécologie

Maternité et maladies de femmes

Suite 2, René LeMarchand

100ème avenue et 116ème rue

Tél. bur. 488-1737 — rés. 488-6741

Dr W. Pourbaix

M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladie internes

Suite 219, Edifice LeMarchand

100ème avenue et 116ème rue

Tél. bur. 488-1737 — rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux

Dentiste

Edifice Glenora Professional

10204 - 125e rue

Tél. bur. 482-3488 - rés. 454-3406

Dr A. O'Neill

Dentiste

307, Immeuble McLeod

Bilingue

Tél. rés. 422-8369 — bur. 422-4421

J. Robert Picard

OPTOMETRISTE

Tél. bur. 422-2342 — rés. 422-3949

10343 ave Jasper, Edmonton

Dr Peter A. Starko

Dr Jos. J. Starko

Dr Al. A. Starko

Optométristes Examen des yeux

230 édifice Tealer — Tél. 422-3446

Dr L. Giroux

Dr F. D. Conroy

Dr H. Ramage

Spécialistes en urologie

462 Professional Bldg. Tél. 422-6271

Dr G.-René Boileau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)

Dip. de l'ABS

Spécialiste en chirurgie

10118-111 rue, Edmonton, Alta

Tél. bur. 482-1246 — rés. 488-1388

Dr Arthur Piché

B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien

Suite 110, Edifice LeMarchand

Tél. 488-0497 — 488-7924

Dr R. J. Sabourin

DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton

Tél. bur. 488-1880 — rés. 488-3710

Paul R. Keroack, C.A.

associé à

NASH & NASH

comptables agréés

Edmonton — Calgary

Grande Prairie — Peace River

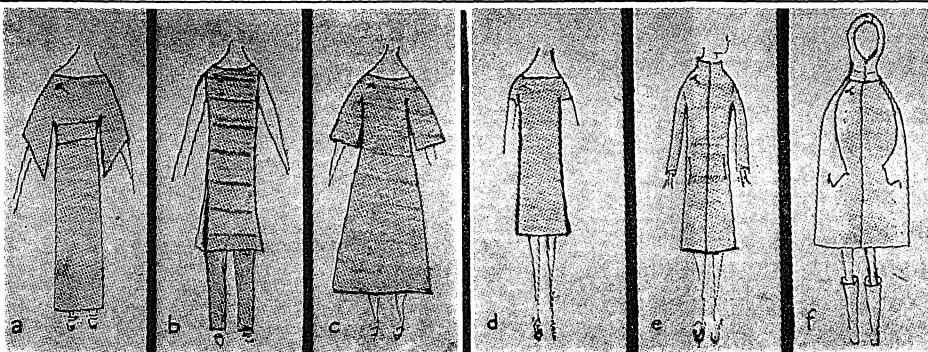
Dr C. Campbell-Fowler

Médecin et Chirurgien

Tél. 86

Falher, Alberta

# PAGE FEMININE



## Costume d'hôtesse du pavillon chrétien créé par France Davies

Francis Davies a dessiné l'uniforme des hôtesse du pavillon chrétien à l'EXPO. Ce fut pour elle un certain défi, d'abord la mini-jupe était hors de cause, mais un couturier a des ressources et France a dessiné un costume dans le cadre des pavillons respectifs bien intégré à la foi et au pays représenté, en tout huit confessions religieuses différentes représentant 95 p. cent de la population chrétienne du Canada.

Le résultat c'est que la chrétienté sera personnalisée. Les costumes refléteront les costumes d'Afrique, d'Asie, de l'Orient et de l'Amérique. Les 15 jeunes filles qui porteront l'uniforme seront choisies parmi ces différents groupes ethniques. Elles devront parler plusieurs langues. Parmi les 10 qui ont déjà été choisies, plusieurs parlent au moins cinq langues. Elles pourront converser en français, en anglais, en espagnol, en allemand, etc.

Charles Gagnon est l'architecte du pavillon chrétien et Thérèse Demers, qui voit à l'organisation, sera en grande partie responsable de l'entraînement des hôtesse.

La chaussure est d'importance pour les hôtesse appelées à de longues stations debout. France Davies a choisi un soulier genre moccasin en suède souple pour le printemps et l'automne; pour l'été, les sandales pour les hôtesse asiatiques et souliers de fillet pour les Européennes et les Nord-Américaines. Les hôtesse seront habillées de façon à faire face à toutes les intempéries avec des capes de

plastique, des bottes et un grand manteau en laine avec balacava pour les jours froids.

Tous les uniformes auront un motif de couleur en commun. Le tissu canadien synthétique sera d'un gris doux avec bandes horizontales de couleur.

L'ORIENT "A": inspiré du kimono. Couleur: gris moyen avec raies horizontales jaunes dorées, orné d'une obi colorée. L'ASIE "B": cette tunique avec taillades sur les côtés, au-dessus du pantalon, et qui descend jusqu'aux genoux a été créée d'après le Shalwar Kamiz indien. Les raies horizontales sont de couleur cuivre orangé sur gris moyen. L'AFRIQUE "C": inspiré du Jalaba africain, ce costume est garni de bandes horizontales de couleur magenta. Dans tous les cas les couleurs sont assorties à la décoration intérieure du pavillon. L'OCCIDENT "D": les hôtesse de l'Occident porteront une robe à encolure rectangulaire. Les raies sont de vert émeraude éclatant. Le vêtement à taille basse est orné d'une ceinture légère en tissu de couleur grise. Un chapeau jockey de même tissu rayé complète le costume. LE MANTEAU "E": par temps frais les hôtesse endosseront toutes un léger manteau droit par-dessus une robe de tulle conventionnel. Le manteau est orné d'un collet droit. Un balacava assorti complète l'ensemble. IMPERMÉABLE "F": toutes les hôtesse seront pourvues d'un imperméable de plastique clair avec fermeture éclair. Le manteau comprendra chapeau et bottes assortis. Les hôtesse porteront une croix d'argent en forme de "Tain", symbole du pavillon grec.

## De l'anti-publicité à l'intention des consommateurs, à la télévision

TORONTO — Une directrice de l'Association canadienne des consommateurs souhaiterait la programmation d'une série d'émissions télévisées, dans le genre de "La famille Plouffe" mais dont chaque épisode serait centré sur un problème du consommateur.

Mme Beryl Plumtree, de Toronto, faisait cette déclaration devant les membres du comité de conseil du Sénat et de la Chambre des communes concernant les prix des produits offerts aux consommateurs.

A son avis, les téléspectateurs pourraient voir par exemple, une annonce publicitaire de savon "qui ne rend pas la lessive plus blanche que le blanc" ou encore une autre concernant les vêtements "qui ne peuvent résister à un premier lavage".

Les sujets pourraient répondre à une

multitude de questions, depuis l'achat de pantalonnons jusqu'à des emprunts, selon la suggestion de Mme Plumtree.

On indiquerait aussi aux téléspectateurs la façon d'acheter quand ils ne sont pas satisfaits d'un produit.

Mme Plumtree a également proposé qu'on donne des cours de renseignements aux consommateurs dans les écoles secondaires, et des cours d'éducation pour adultes.

## Huit ans plus vieille que la Confédération!

CHARLOTTETOWN — Une femme domiciliée à l'île du Prince-Edouard a célébré son 108<sup>e</sup> anniversaire de naissance.

A cette occasion, Mme Catherine Moreside, de North Milton, près de Charlottetown, a reçu la visite de nombreux amis, de même que des télégrammes de la reine Elizabeth, le premier ministre M. Pearson, le chef de l'opposition M. Diefenbaker. Les comédiens Bob Hope, Red Skelton et Lawrence Welk, lui ont également fait parvenir des messages de bons vœux.



**\$47,045.00**

**Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité familiale, a procuré aux familles éprouvées de ses membres**

Beaumont	2 réclamations	\$ 2,480.00
Bonnyville	3 réclamations	2,170.00
Clyde	1 réclamation	1,080.00
Donnelly	4 réclamations	1,755.00
Edmonton	14 réclamations	7,865.00
Falher	4 réclamations	3,470.00
Fort Sask.	1 réclamation	500.00
Guy	1 réclamation	500.00
Girouxville	2 réclamations	2,435.00
Holyoke	1 réclamation	500.00
Jasper	1 réclamation	500.00
Jean-Côté	4 réclamations	2,755.00
Lac la Biche	1 réclamation	1,305.00
LaCore	1 réclamation	500.00
Lafond	1 réclamation	810.00
Legal	1 réclamation	500.00
Marie-Reine	2 réclamations	1,000.00
McLennan	1 réclamation	720.00
Nampa	1 réclamation	1,935.00
Picardville	1 réclamation	1,035.00
St-Albert	3 réclamations	2,395.00
St-Edouard	4 réclamations	2,205.00
St-Isidore	2 réclamations	1,970.00
St-Paul	8 réclamations	4,935.00
Thérien	3 réclamations	1,100.00
Végreville	1 réclamation	500.00
Vimy	1 réclamation	125.00
<b>69 réclamations</b>		<b>47,045.00</b>

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité Familiale" de l'A.C.F.A.

M. Eugène Trotter, propagandiste, Tél: 422-2736, 10008-109<sup>e</sup> rue, Edmonton

## Achetez de la viande judicieusement et vous bouclerez le budget plus facilement!

La viande, tout le monde le sait, tient une place importante dans le budget alimentaire. En effet, c'est l'item qui prend la plus large part du dollar réservé à l'achat des aliments. Comme la viande est l'aliment autour duquel on élabore habituellement un menu, il est donc très important de se renseigner à son sujet.

Pour acheter judicieusement la viande, nous vous rappelons les divers points suivants:

Comparez le prix à la portion plutôt que le prix à la livre. Le nombre de portions qu'une livre de viande permet de servir dépend de la quantité d'os et de gras du morceau, de la perte due à la cuisson et aussi, il ne faut pas l'oublier, de la grosseur de la portion. Voici un guide élémentaire:

Type de viande	Portions par livre
Tranches, côtelettes, rôtis non désossés	2 à 3
Viande hachée, rôtis désossés, foie, cœur	2 à 4
Viande à bouillir/désossée	3
ragoutons	3
Viande à bouillir non désossée	2

Reconnaissez une viande de bonne qualité. Sachez reconnaître la couleur caractéristique du gras et du maigre des différentes viandes. Avant d'acheter la viande préemballée, vérifiez-en la fraîcheur et la couleur. Assurez-vous que la viande est débarrassée des excès de gras et d'os.

Recherchez la marque de catégorie sur le boeuf. La catégorie Canada de

Choix (marque rouge) et Canada Bonne (marque bleue) sont les plus souvent vendues dans les magasins à chaînes, cependant, les marques Canada Régulière (marque brune) et Canada Commerciale (marque noire) sont aussi disponibles dans certaines régions.

Utilisez le mode de cuisson approprié à la coupe. Choisissez les coupes de viande en tenant compte du mode de cuisson ou encore, adaptez la méthode de cuisson à la coupe choisie. Utilisez, dans les coupes moins tendres, elles sont tout aussi nutritives et savoureuses que les coupes plus tendres. Les coupes de l'épaule se vendent ordinairement moins cher que d'autres coupes. Le bas de la palette, le bas de ronde et les tranches de biftecks de flans devraient être cuits dans un peu de liquide. Les coupes de bœuf telles le haut de côtes, le bout de côtes ou la palette sont idéales servies en bouillie et en ragouts; elles peuvent aussi être braisées, c'est-à-dire cuites à couvert, dans un peu de liquide, soit sur le poêle ou dans le four. Variez les assaisonnements et les sauces ou mieux encore faites cuire des légumes en même temps que la viande et vous aurez un repas complet.

Surveillez les journaux de votre localité afin de bénéficier des spéciaux. Pour économiser davantage, profitez des spéciaux saisonniers. Même si le bœuf est disponible à l'année longue, le porc est généralement plus abondant à la fin de l'automne et durant les mois d'hiver, le veau au printemps et l'agneau frais canadien à l'automne.

## Ils sont nés avec la Confédération

### 25 Canadiens aveugles ont cent ans

Selon M. Paul Beaupré, directeur régional de l'Institut national canadien pour les aveugles, à Hull, célèbre un centième anniversaire de naissance pour 25 Canadiens aveugles, c'est faire partie de l'histoire.

"Ces gens ont vu grandir le Canada et ils sont une source vivante de renseignements pour son centenaire", a dit M. Beaupré, dans une entrevue à l'occasion de la Semaine de la canne blanche organisée par l'INCA et le Conseil canadien des aveugles.

Quatre centenaires aveugles de la Colombie-Britannique étaient adolescents lorsque cette province entra dans la Confédération, au début 1870. Huit centenaires de l'Ontario et cinq autres du Québec sont nés quand ces deux provinces n'en formaient qu'une. Quatre citoyens des provinces de l'Atlantique ont peut-être été portés dans les bras de leur mère, qui vit les Pères de la Confédération en route pour la conférence de Charlottetown.

Par ailleurs, les quatre plus vieux aveugles des provinces des Prairies se souviennent sans doute des troupeaux de buffles qui erraient dans les plaines désertiques. Et pour deux résidents du Grand nord, la rue vers l'or n'était qu'hier.

"Il ne fait pas de doute, de continuer le représentant de l'INCA, que ces pionniers ont bâti le pays avec leur

## Théâtre

La pièce à l'affiche n'attire personne et, chaque soir, la salle est presque vide. Ce soir, le régisseur jette un coup d'oeil dans la salle, puis, s'adressant au directeur:

— Il y a onze personnes. Nous ferions peut-être mieux de rembourser!

— Impossible, gémit le directeur, ce sont des billets de faveur!

## Nos aïeules du 19<sup>e</sup> siècle n'avaient pas la vie facile

par Jean SHARP

TORONTO — Si l'on s'arrête à étudier le programme d'une journée passée sur une ferme canadienne par nos aïeules du 19<sup>e</sup> siècle, on comprendrait facilement pourquoi les colons avaient une réputation de rudes travailleurs.

On a également une bonne idée des choses que la ménagère de ce temps devait connaître ou apprendre. Si, par exemple, elle avait besoin d'une paire de bas de laine ou d'une chandaille elle devait probablement remonter jusqu'au monton lui-même.

Dorothy Duncan, assistante technique du village des pionniers de Black Creek, à Toronto, affirme que certaines des connaissances nécessaires pour survivre, à cette époque, devaient être acquises avec peine. La plupart des colons qui venaient au Canada arrivaient de régions plus évoluées où, par exemple, les tissus étaient vendus commodément dans des magasins et rarement fabriqués à la maison.

Même après que les marchandises eurent commencé de parvenir plus facilement au Canada, les difficultés de transport demeuraient énormes, et le coût excessivement élevé.

### Aide des enfants

Après le petit déjeuner, la ménagère s'apprêtait à faire du pain elle préparait le mélange de pâte qu'elle mettait de cuire dans un moule. Si elle voulait faire la lessive, elle devait faire chauffer l'eau dans des bouilloires placées dans l'âtre ou sur le poêle, si elle avait la chance d'en posséder un.

Si la crème était sur le point de saïr, on décidait de battre le beurre cette journée-là. Il fallait alors commencer par ébouillanter la baratte, pour faciliter le tournage du beurre.

"Nous avons fait du beurre, au village, en 12 ou 15 minutes, quelquefois. D'autres jours nous avons tourné pendant deux heures sans obtenir de beurre. Il faut savoir reconnaître la crème lorsqu'elle atteint le degré exact d'acidité. Normalement, entre 10 minutes et une demi-heure suffisent pour obtenir deux gallons de beurre."

Des enfants peuvent accomplir ce travail, s'ils sont d'âge convenable," nous explique Mme Duncan.

Les domestiques étaient rares, mais tous les membres de la famille aidaient

à la tâche, y compris les enfants, les grands-parents et les sœurs célibataires.

### Température du four

Environ deux heures avant le dernier pétrissage de la pâte, il fallait allumer le fourneau, avec du bois d'allumage et du bois dur, qu'on laissait brûler pendant un certain temps, tout en faisant de temps en temps. Quand on était prêt à mettre le pain dans le four, on devait retirer les cendres accumulées.

Il y avait plusieurs façons de vérifier le degré de chaleur du four. Si on pouvait y tenir la main, le temps de compter jusqu'à sept, la température était convenable.

On bien, certaines ménagères mettaient de la farine sur la planche servant à faire cuire le pain, on se la pelle à fourneau, et vérifiaient le nombre de minutes que mettait le feu à griller cette farine. D'autres enfin se servaient d'une plume, calculant le temps qu'elle mettait à roussir.

Lorsque l'eau était suffisamment chaude pour la lessive, on la mettait dans un baquet en bois, et on froissait les vêtements sur une planche à laver.

Le séchage se faisait sur une clôture ou sur l'herbe. Durant l'hiver, on étendait le linge près du feu.

Dans le même temps, la maîtresse de maison avait dû préparer pour les hommes deux repas substantiels, probablement composés de produits de la ferme ou des régions environnantes.

### Chandelles au suif

A l'automne, lorsque l'on abattait des animaux, il fallait préparer une provision de chandelles fabriquées avec le suif animal. Là encore les enfants pouvaient aider à la tâche.

Les femmes passaient souvent la journée entière à filer la laine ou à tisser. On peut filer environ trois onces de laine dans une journée. Mais il ne faut pas oublier que dans les maisons de ce temps-là, on était continuellement dérangé par le bœuf qui fallait rentrer ou les repas qu'il fallait préparer.

Le soir, la dernière préoccupation de chacun était la surveillance des feux. Des bouillottes remplies de charbon étaient utilisées pour réchauffer les draps, et on couvrait les feux.

### Cartes D'AFFAIRES

**Hutton Upholstering Co.**  
Housses de toutes sortes, réparations et ameublements  
Estime gratuite  
11030 ave Jasper Tél. 422-1306

**Morin Frères**  
Entrepreneurs en construction  
Téléphone 422-8773  
Edifice La Survivance, Edmonton

**Nichols Bros. Limited**  
Machinistes  
Fondeurs de culvres et de fer. Manufacture de machines à moulin à café.  
10103-95<sup>e</sup>me rue — Tél. 422-1861

**Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.**  
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de tout genre  
10127-102<sup>e</sup>me rue — Tél. 422-8927

**MacCosham Van Lines Ltd.**  
Emballage et transport  
Camions spéciaux pour meubles  
Tél. 422-6175 Edmonton

**H. Milton Martin**  
MAISON FONDÉE EN 1909  
Assurances de toutes sortes  
Tél. 422-4344 — 727, Edifice Tegler

**C. R. FROST**  
Company Ltd.  
Plomberie, chauffage, gaz  
Téléphone: 488-8161  
10727-124<sup>e</sup>me rue, Edmonton

**Edmonton Sheet Metal LTD.**  
Chauffage à air climatisé  
J. P. Roy, président  
8104-114 ave. Edm., Tél. 477-5517

**J.-O. PILON**  
Assurances de tous genres  
Tél. bur. 424-8324 — rés. 422-8863  
205, Edifice La Survivance  
10008 - 109<sup>e</sup> rue

**Henault Painting & Decorating Ltd.**  
Peintures de tous genres  
13144-129<sup>e</sup> rue Tél. 485-2630

**L. G. Ayotte**  
Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)  
Assurances feu, automobile  
Ed. La Survivance  
Tél. bur. 422-2912 — rés. 455-1883

**Canadian Denture Service**  
W. R. PETTIT  
109, 64, Baltzan, 10156-101<sup>e</sup>me  
Tél. 422-8839 Edmonton

**Irénée Turcotte**  
Entrepreneur en construction  
Réparations et rénovation de tout genre  
Tél. 482-3735 — 11218 - 100 aveano

**Roland Lefebvre**  
BIJOUTIER  
Vente et réparations de montres, bijoux, horloges, bijoux  
Réparations de rasoirs électriques  
Grandin Park Shopping Centre  
Tél. 599-6753 St-Albert

**Robert Croteau**  
Immeubles et assurances  
412 Edifice Northgate  
10049 - ave Jasper, Edmonton  
Tél. 422-5935 — Rés. 488-4891

**SCHOLA**  
Book Store Ltd.  
11540, ave Jasper  
Tél. 488-1212

**Optical Prescription Co.**  
230 Edifice Physicians & Surgeons  
PAUL J. LORIEAU  
Tél. 438-5094 8409-112<sup>e</sup>me

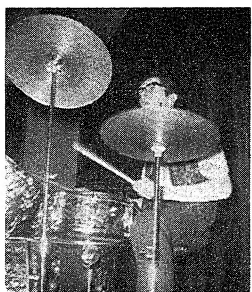
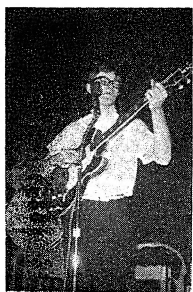
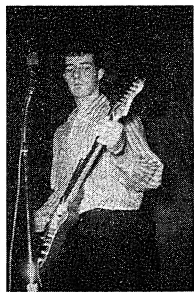
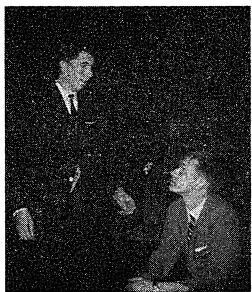
**The Investors Group**  
Albert J. Parent  
Génér. Divisions  
1915 - 93B ave. Edmonton  
ASSURANCE VIE ET SANTE  
**Edouard A. GOUGEON**  
1220 6<sup>e</sup>, Banque Royale, Edmonton  
Téléphone: 422-6144  
LA GREAT-WEST,  
COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE

**ESPACE A LOUER**



## Jeunesse franco-albertaine

## "Les Mikis"



Nos photographies nous permettent de faire la rencontre des membres de l'ensemble "Les Mikis". En haut, de gauche à droite: Denis Magnan, organiste, André Roy, directeur de l'ensemble, Maurice Soulière, guitariste. En bas, dans le même ordre, Denis Lord, guitariste et chanteur, Clément Girard, instruments de percussion et René St-André, chanteur.

## Les MIKIS, premier ensemble bilingue à Edmonton

par Suzanne Dalziel

"Epanté", "Magnifique", "Je ne peux le croire", "Extraordinaire"! Ce sont des exclamations entendues par les jeunes après une danse avec les Mikis. Il va sans dire qu'ils sont "bons". J'aimerais en ce moment vous parler d'eux, afin que vous les connaissiez mieux. Pourquoi les connaître mieux? Principalement parce qu'ils sont des "autres", et de surcroît, ils sont le premier ensemble bilingue au Canada. Certes il y a des ensembles au Québec qui chantent aussi un peu en anglais, mais pour dire qu'ils sont parfaitement bilingues, non!

Nous devons avoir en nous la fierté de les connaître et de les supporter.

Comment débutèrent les Mikis? Principalement parce qu'ils sont des "autres", et de surcroît, ils sont le premier ensemble bilingue au Canada. Certes il y a des ensembles au Québec qui chantent aussi un peu en anglais, mais pour dire qu'ils sont parfaitement bilingues, non!

Nous devons avoir en nous la fierté de les connaître et de les supporter.

Comment débutèrent les Mikis? Principalement parce qu'ils sont des "autres", et de surcroît, ils sont le premier ensemble bilingue au Canada. Certes il y a des ensembles au Québec qui chantent aussi un peu en anglais, mais pour dire qu'ils sont parfaitement bilingues, non!

Nous devons avoir en nous la fierté de les connaître et de les supporter.

la troupe. René suit présentement des cours à l'Alberta College. Ses plans futurs sont naturellement orientés vers la musique. Il travaille présentement sous contrat avec Radio-Canada. René est certain que "Les Mikis" seront un grand succès et seront bientôt dans la lumière avec "Les Classels" et les "Gendarmes".

M. DENIS LORD — Denis joue la guitare rythmique et est aussi chanteur. Il étudie et travaille au Collège St-Jean.

M. JIM MICKOLAS — Jim joue la guitare basse. Il est marié et a un joli fils, qui suivra peut-être les traces de son père? Jim travaille comme "Chef" à l'Hôpital Universitaire.

M. CLEMENT GIRARD — On ne peut l'oublier — c'est lui qui joue la batterie. Il est présentement imprimeur pour North Hill News.

M. DENIS MAGNAN — Denis nous arrive avec son sourire de Beaumont. Il est l'organiste de la troupe.

M. MAURICE SOULIERE — Joueur de guitare et chanteur, Maurice étudie au Collège St-Jean.

M. ANDRÉ ROY — Célébré malgré lui, il est Maître de Cérémonies et Directeur musical. Il a également son émission au poste CHFA, "Salut les Copains".

M. PAUL LEDET — Paul est gérant de la troupe. Il enseigne présentement à l'école St. Nicholas. Alors, vous les connaissez tous maintenant!

Beaucoup de gens se demandent le but de cette troupe. "Les Mikis" travaillent vers leurs buts. Un des buts est de se faire connaître. De promouvoir chez les Canadiens français la fierté de savoir qu'il existe une troupe bilingue. Un autre but est de faire une tournée au Québec, pour démontrer que la population franco-albertaine est éveillée et qu'il y a beaucoup de talents à récolter.

Il y a un point cependant qui est remarquable. C'est que les Canadiens français ne savent pas apprécier ou accepter quelque chose avant que les Anglophones ne le fassent. Ceci pourra dé-

truire le talent et la culture française. Soyons fiers et acceptons-les dès le début et non par deuxième choix.

"Les Mikis" comptent posséder un répertoire assez versatile pour plaire à toutes les catégories de gens. Cependant, pour le moment ils jouent la musique "Go-go" du Palmars "Salut les Copains" de Québec, et du reste du pays. Plusieurs chants anglais ont été traduits, en français pour la troupe, par André Roy. Ils commencent aussi à composer leurs propres chansons.

Que dire de leur succès? Ce qui nous ont suivi leurs danses connaissent leurs succès. Les danses, comme à Jeunesse Joviale, Morinville, Northgate Shopping Centre, Muk-Luk Mardi Gras, à l'école Grandin, au Collège St-Jean, au Bal aux Bines, il y a aussi la danse à St-Paul, Alberta qui fut un succès formidable. Imaginez-vous plus de 500 jeunes! Il y en a plusieurs autres, mais ceci suffira pour vous démontrer que les jeunes Franco-Albertains commencent à s'éveiller.

Pour terminer je vous laisse la parole d'André Roy "La réaction est très bonne. Nous visons à plaire à tout le monde. Au nom de la troupe, je remercie sincèrement ceux qui nous ont appuyés jusqu'à présent et nous espérons compter sur vous dans l'avenir. Nous de notre côté, nous continuerons à vous plaire. C'est le projet Centenaire des Franco-Albertains!"

Ohé! Ohé! Les jeunes de Falher! Les "Mikis" seront chez vous pour les deux danses le 25 février. Venez vite! Venez tous!

Le 17 février, au Collège St-Jean, dans le hall, les "Mikis" pour le "Varsity Guest Week-end". Vous êtes tous invités!

Si vous voulez des informations ou si vous voulez avoir "Les Mikis" pour

## Lettre reçue

## Des preuves? En voici...

Mlle la rédactrice,  
L'article "Des preuves, s.v.p." (1er fév.) m'a vivement impressionné et je m'empresse d'y répondre de peur que ces points de vue pessimistes passent sans être mis en question.

L'auteur pose la question, "Voyons-nous quelque part sur cette terre quel-qu'un qui est tellement épris d'amour pour un autre, au point où il est prêt à complètement s'oublier pour l'autre?" Ici il y a deux précisions à faire. D'abord l'auteur confond l'amour romantique (épris d'amour) avec l'amour chrétien. D'autre part nous ne pouvons pas réaliser parfaitement l'idéal chrétien du fait même que nous sommes humains, c'est-à-dire, limités et imparfaits. Donc il ne faut pas s'attendre à ce que les gens d'aujourd'hui (dont plusieurs ne sont pas chrétiens) vivent toujours selon le régime de l'amour chrétien; ce qui n'empêche pas certains gens d'y réussir souvent et d'autres d'y réussir quelquefois.

"On se sacrifie aujourd'hui en tendant la main pour la récompense de demain." En autres mots, il faut se sacrifier dans cette vie en attendant d'obtenir la récompense parfaite après la mort. Partir de ceci pour dire que "La vie religieuse n'est alors pas un oubli de soi pour l'amour de Dieu et du prochain", me semble très recherché. De fait, se sacrifier et s'oublier soi-même pendant toute une vie avec le seul espoir d'une récompense dans l'au-delà c'est vraiment héroïque à mon avis!

L'auteur semble dire que l'amour des parents s'inspire entièrement du principe d'utilité ou de l'égoïsme. En dépit de mon expérience limitée, j'ai vu nombre de gens qui respectent leurs

parents et qui sont intéressés dans leur bien-être même s'ils ne reçoivent aucun bienfait matériels en retour. N'est-ce pas des manifestations d'un amour vrai?

"On est prêt à tout faire pour faire tomber l'autre dans le piège pour qu'il nous épouse." Evidemment, ceci n'est pas de l'amour vrai qu'on dit ceux qui agissent ainsi.

L'auteur semble penser que l'amour de l'autre c'est toujours l'amour d'une autre personne spécifique (parent, amie, époux...). De fait, l'amour est une attitude générale envers autrui. Il est certain que cette attitude se manifeste envers d'autres qui sont des personnes spécifiques, mais, non pas d'une façon exclusive. Moi-même je dirais que l'amour vrai c'est d'être totalement engagé à promouvoir le bien-être de tous ceux avec lesquels nous venons en contact (voir Montagu, "The Humanization of Man"). Il se manifeste par la sollicitude, le respect, la responsabilité et la compréhension d'autrui (voir Fromm, "The Art of Loving"). Il se manifestera différemment pour différentes personnes selon ce qu'elles sont l'une pour l'autre.

Il importe de distinguer entre ce qui est réellement manifestation d'amour et ce qui passe pour amour. De nos jours l'amour est exploité de maintes façons et l'on attribue souvent le terme "amour" à ce qui n'est que l'ombre du vrai amour. Après un moment de réflexion, l'auteur réalisera sans doute que ce qu'il contenait ce n'est pas l'amour mais le manque d'amour!

Isidore Noël

## Reportage

## P'tit train va loin...

C'était dimanche passé: le soleil se faisait plus chaud et la neige scintillait nous invitait! Saisie par cet appel de la nature, la jeunesse de la Rivière-la-Paix répondit en bloc à une invitation d'aller en excursion. Espérons que cette première expérience, bien réussie, sera la première d'une série nous avions besoin pour nous grouper afin de mieux réaliser notre grande aventure de survie! Mais de quoi s'agit-il au juste?

Cette poussée de nos jeunes consistait surtout dans un après-midi passé en plein air à nous rencontrer "nez-à-nez" dans les côtes glissantes de la Rivière-la-Paix. Je dis bien "nez-à-nez" car beaucoup ont découvert, à leurs dépens, que cette neige froide, où glissent si bien nos traîne-savages, avait le don de réchauffer nos visages... et devenait, du coup, et comme par enchantement, source abondante d'une joie sportive... C'est dire que tous ont fort apprécié leurs glissades et tous ont survécu malgré des pantalons trempés et des gorges rouillées!

Bien plus, nos ballades sur le flanc de la côte alguesont notre appétit. Disons tous de suite que l'accueil des jeunes de Saint-Isidore fut fort chaleureux et leur accueil se perpétue, j'en suis sûr, dans l'avenir. Nous de notre côté, nous continuerons à vous plaire. C'est le projet Centenaire des Franco-Albertains!

Pour finir en beauté une si belle journée, il n'y avait rien de mieux que

une danse, ou une soirée, contactez M. Paul Ledet à 462-1438.

Voilà ce qui se passe de merveilleux sur la scène "Palustations Musicales" des Franco-Albertains. Tenez-en bon note et à la prochaine fois!

## Palmarès "SALUT LES COPAINS"

Semaine du 13 au 18 février

- | POSITION | TITRE ET INTERPRETE(S)                    |
|----------|---|
| 1        | LES FILLES D'ÈVE (BEL CANTO)              |
| 2        | CHAQUE FOIS QUE LA NEIGE (LES CLASSELS)   |
| 3        | PERSONNE NE VEUT MOURIR (PETULA CLARK)    |
| 4        | CE QU'ELLE VOULAIT (CESAR ET SES ROMAINS) |
| 5        | MES MAINS SUR TES HANCHES (ADAMO)         |
| 6        | LA CHANSON DE LARA (TEREZA)               |
| 7        | UN JOUR, UN JOUR (MICHELE RICHARD)        |
| 8        | CAPRI, C'EST FINI (HERVE VILLARD)         |
| 9        | PAUVRE CHERIE (PETULA CLARK)              |
| 10       | SUR NOTRE PLAGE (RICHARD ANTHONY)         |

Si vous désirez entendre votre succès préféré lors de l'émission SLC, sur les ondes de CHFA, servez-vous du coupon ci-dessous.

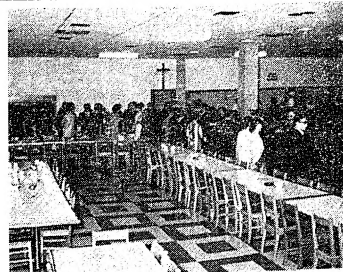
SALUT LES COPAINS,  
POSTE CHFA,  
10012 - 108e RUE,  
EDMONTON.

J'aimerais entendre (titre) .....

Interprété par .....

Demandé par .....

Pour .....



En ligne... pour les 'bines'!

## REPORTAGE

## Bal aux "bines"

Samuel soir, le 11 février, le Collège Saint-Jean ouvrait ses portes pour accueillir plus de 300 personnes — amis, collègues anciens et présents, vieux et jeunes — et les inviter à goûter le mets collégien typique, les "bines". C'est une occasion unique de voir de l'ambiance spéciale qui unit les collégiens de tout âge entre eux et entre leurs professeurs.

Le "Bal aux bines" est une activité annuelle organisée sous les auspices de l'Annuaire Saint-Jean, qui est maintenant sous l'habile présidence de M. Léonard Roussin.

La soirée débute avec le sonner aux "bines", style cafétéria, à la façon de la vie collégienne. Tout se déroule très simplement sans formalité, comme si l'on venait chaque soir manger au Collège et se placer à la table de son choix avec ses amis! On remarque cependant, de part et d'autre, de nombreuses poignées de mains et des salutations chaleureuses. Les anciens rencontrent leurs professeurs d'autrefois, les nouveaux font connaissance avec leurs prédécesseurs et le personnel du Collège circule parmi ses élèves pour s'enquérir de leurs activités depuis leur départ du Collège.

La soirée se poursuit ainsi sur un ton de camaraderie. Les plus jeunes et les plus expérimentés se rendent au gymnase pour danser le go-go, le "jive", la polka ou la valse en compagnie des Mikis. Les autres montent au "lounge" des élèves pour jouir des privilèges du bar, pour jaser et même pour jouer aux cartes. Les Mikis, accompagnés de deux jeunes filles de Saint-Albert, savent captiver leur jeune audience par leur entraînement et par la qualité de leurs chansons dont la plupart sont françaises. Telles "C'est une poupée", "Pourquoi", "C'est moi", "Ne pleure pas" que les jeunes et moins jeunes applaudissent vivement. Vers la fin de la soirée, le gymnase du Collège s'anime de plus belle car les aînés ont rejoint les cadets et dansent le go-go et il faut dire que ceux-ci s'en tirent à merveille! A plusieurs reprises durant la soirée je pourrais même surprendre plusieurs exclamations de louange en faveur des Mikis de la part des plus âgés.

En somme, grâce à l'esprit de corps des collégiens anciens et nouveaux, le "Bal aux bines" est un événement d'éclatant succès. Au nom de l'Annuaire Saint-Jean, j'exprime de sincères remerciements à tous les participants. A l'an prochain.

J. C.

## Tigres meurtriers

Les tigres mangeurs d'hommes, ont tué 46 personnes près de Calcutta, en Inde, au cours de 1964 et de 1965.

## Fêtes nipponnes

Les Japonais bénéficient de 11 fêtes nationales, y compris la Fête des vieillards, célébrée le 15 septembre, et la Fête des sports, le 10 octobre.

la pratique des Hautes-études, étudie les rapports entre "Psychanalyse et sociologie de la littérature", et J.-C. Margolin, le phénomène "Simone de Beauvoir, Jeanne, Sartre et le sartrisme". On lira une très vivante note de lecture de J.-C. Godin sur l'analyse des avais. Le numéro s'achève sur les comptes rendus de Bernard Beugnot, de Jacques Brault, de Roch Carrier et de Philip Stratford, et enfin, l'habituelle Bibliographie des lettres canadiennes-françaises.

J.E.M.

## Semaine nationale

D'après un sondage effectué dans les 34 diocèses d'expression française, la date de la semaine nationale de la J.E.M. a été fixée du 14 au 21 avril. Le Secrétariat national a élaboré, à partir des suggestions des Comités diocésains, un programme qui comporte des activités les plus variées. Les jeunes seront invités à vivre chaque jour une expérience dans leur milieu de vie: expérience de l'Accueil, de Travail, de Paix, de Politesse, de Joie. Ces agités ne se limiteront pas aux quatre murs d'une classe, d'une école ou de la maison mais élargiront les horizons des jeunes aux dimensions de la Terre des hommes puisque chaque jour de la semaine sera consacré à l'un des cinq continents. Enfin, tous les membres de la Jeunesse en marche (environ 300.000) pourront, s'ils le désirent, réaliser un projet de Mini-Expo en montant des pavillons à thème (chants, loisirs, travail scolaire, fairs dans le monde, danses, bricolages, les sciences, les arts, etc...) et des pavillons sur les pays qu'ils auront choisis. Cette semaine nationale ne sera pas une improvisation, mais un résumé, une synthèse des activités que les jeunes ont vécues depuis octobre dernier. Le mot d'ordre de la semaine unifie merveilleusement bien et oriente tous ces agités: "Accueille tes frères". Excellente préparation des esprits et des cœurs à l'Expo universelle qui amènera dans toutes nos régions des milliers de visiteurs de tous les coins du monde. "Accueille tes frères", quelque soit leur race, leur culture, leur religion. Si nous avons beaucoup à leur donner, nous avons aussi beaucoup à recevoir de nos visiteurs au point de vue de valeurs humaines, spirituelles et morales. Le Concile Vatican II nous dit, textuellement que "l'Eglise catholique ne rejette rien de ce qui est vrai et saint dans ces religions...". Accueille tes frères comme le Seigneur. "J'étais étranger et tu m'as accueilli". — Toutes les revues du mois d'avril de la Jeunesse en marche développeront ces agités et ce projet captivant. Les jeunes choisiront eux-mêmes, guidés par les professeurs et encouragés par leurs parents, leurs activités qui leur conviendront le mieux. Pour tous renseignements supplémentaires sur la Semaine de la J.E.M. communiquez avec le Secrétariat national, 8100 boulevard Saint-Laurent, Montréal 11.



## CIMITIERES CATHOLIQUES de l'archidiocèse d'Edmonton

L'inhumation dans un cimetière catholique est un privilège et un honneur pour ceux qui ont la Foi. Le lieu d'enterrement de votre famille devrait démontrer votre Foi. Plus de familles aujourd'hui choisissent leur lieu d'enterrement dans des endroits qui rappellent leurs dévotions de famille.

SAINT-CROIX  
Route de St-Albert  
EDMONTON  
CATHOLIC CEMETERIES  
11237 avenue Jasper  
Tél. 462-3122

FERD NADON  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102ème rue, Edmonton

## CONTEMPLEZ-VOUS UN VOYAGE QUELCONQUE?



BOB NEVILLE

VOYEZ

## NEVILLE TRAVEL BUREAU

Il ne vous en coûtera pas plus cher et vous avez l'assurance que BOB NEVILLE prendra bien soin de vous.

Téléphonez dès maintenant...

... ou venez le voir à

PROFESSIONAL BUILDING

10844 avenue Jasper (rez-de-chaussée), Edmonton

Tél. 429-3374 — après les heures: 489-0555

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi deux personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Vegreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgon



Luc LaFrance

## PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709 - 111ème avenue, Edmonton

Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633

# Dans nos paroisses...

## Noces d'or de M. et Mme Oscar L'Heureux

Samedi dernier, dans l'église Saint-Vital de Beaumont, M. et Mme Oscar L'Heureux, accompagnés de leurs enfants, petits-enfants, autres parents et bon nombre d'amis et de voisins, renouvelaient leurs serments dans une messe solennelle présidée par M. l'abbé René Jacob, leur curé.

C'est le 13 février 1917 qu'Oscar L'Heureux épousa Céline Morin, à Beaumont même. La famille Morin arriva à Beaumont en 1910 et la famille L'Heureux y arriva en 1912. Elles sont donc parmi les vieilles familles de la paroisse.

Les enfants  
Les enfants des jubilaires étaient très heureux de marquer l'anniversaire de leurs parents, et les amis également. Sont issus de ce mariage: Lucien, d'Edmonton; Pierre (Mme Jacques Desnoyers) de Beaumont; Adrienne (Mme Donald L'Heureux d'Edmonton); Fernande (Mme Normand L'Heureux de Légal); et le frère Léo L'Heureux, o.m.i., de Saint-Albert. La plupart des noces d'or n'ont pas la consolation, comme c'est le cas de la famille L'Heureux, de voir tous leurs enfants habiter la région, et mariés à des francophones.

Le souper d'anniversaire  
Après la messe célébrée à 5 h 30, la foule se rendit au Centre Social de Beaumont pour le souper et la soirée. A la table d'honneur, les jubilaires, M. et Mme Oscar L'Heureux, M. l'abbé R. Jacob, M. l'abbé R. Béland, M. l'abbé R. Lamoignon, les Pères Lefrançois et Pascal de St-Albert, Tourigny de St-Joachim, les enfants et leurs épouses. Puis, un nouveau venu spécialement de Swainburg, Qué., M. et Mme Joseph L'Heureux.

M. Normand L'Heureux agitait comme maître de cérémonie, M. le Curé présenta ses vœux et offrit la bénédiction.

## Décès de M. Arthur J. Cantin

M. Arthur J. Cantin d'Edmonton est décédé le 10 février dernier, à l'hôpital St-Joseph, à l'âge de 85 ans, des suites d'une courte maladie. Ses funérailles ont eu lieu lundi matin en l'église St-Joachim.

Né à Weedon, province de Québec, M. Cantin était arrivé en Alberta en 1908, après avoir travaillé auparavant en Ontario et dans le Massachusetts.

Travaillant ici pour le compte du gouvernement fédéral, il était devenu inspecteur de district pour l'électricité et le gaz en 1912. En raison de son travail, il dut parcourir tout le nord de l'Alberta jusqu'au moment de prendre sa retraite en 1947.

Adopté de la vie en plein air, M. Cantin avait voyagé dans presque tous les coins et recoins de nos montagnes, en plus de gérer une ferme à Alberta Beach.

Sa première épouse, Marie, était décédée en 1943.

Lui survivaient maintenant, sa deuxième épouse, Lucienne, un fils, Arthur et une fille, Marylou, tous d'Edmonton. Nous offrons nos sympathies aux membres de la famille éplorée.

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bay"  
10115 - 102ème rue, Edmonton

Achetez tous vos vêtements d'enfants chez les frères Tougas, propriétaires de  
**Jack and Jill**  
Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil  
Westmont Shopping Center  
et  
Donnie Doon Shopping Center

## Annonces classées

**La Commission des Ecoles Séparées d'Edmonton**

requiert les services de professeurs catholiques qualifiés pour enseignement à tous les niveaux, de la 1ère à la 12e année, y compris les matières techniques, commerciales et académiques. On requiert plus particulièrement des professeurs au niveau élémentaire.

Emploi devant commencer le 1er septembre 1967.

Echelle de salaires 1966-67  
1 an 2 ans 3 ans 4 ans 5 ans 6 ans  
Base — \$  
3300 3800 4350 5550 6000 6500  
Augmentation annuelle — \$  
11 x 275

Maximum — \$  
6325 6825 7375 9900 10350 10850  
Une nouvelle échelle de salaires sera négociée pour l'année 1967-68.  
S'adresser à: P.E. Donnelly,  
Superviseur et Teacher Recruitment  
Edmonton Separate School Board  
9807 - 106 Street  
Edmonton, Alberta  
Téléphone 429-2751 AN-31-3-87

## BEAUMONT

Mariage

Samedi le 4 février, M. le curé Jacob bénissait le mariage de M. Jean Royer, fils de feu Wilfrid Royer et Elizabeth Charbonneau à Mlle Isabelle Leblanc, fille de M. Ubald Leblanc et d'Adrienne Mauguin.

Les filles d'honneur étaient Mlle Gisèle Royer et Michelle Leblanc; elles étaient accompagnées de M. Gérard Royer et Robert Mauguin. La petite bouquetière était la sœur de la mariée, Léonie, et le petit page était le jeune Bernard Gauthier.

Le souper et la réception eurent lieu à la Salle et de nombreux parents et amis y prirent part. Partis en voyage pour quelques jours, les nouveaux mariés demeureront à Edmonton.

Naissances

A M. et Mme Paul Lavigne, une fille. A M. et Mme Claude Bérubé, une fille également.

Malades

Mme Gérard Gauthier et Mme Philippe Gauthier, qui sont toutes deux hospitalisées: Mme Thomas Malais et M. M.C.L. Bérubé qui sont en convalescence ou de retour en pleine santé.

Nouvelle hôtesse

Mlle Simone Bérubé, fille de M. et Mme Adrien Bérubé, vient de recevoir son diplôme d'hôtesse de l'air. Mlle Bérubé est native de Beaumont et elle a aussi poursuivi ses études. Après cinq semaines d'un cours assez difficile, elle a passé avec honneur les examens d'admission et est maintenant à l'emploi d'Air Canada. Elle voyage présentement sur les routes reliant le Canada aux Bermudes, Nassau, Chicago, Boston et New York ainsi que dans les provinces Maritimes. A ses parents ainsi qu'à Simone, nos sincères félicitations.

## MARIE-REINE

Nouveau commissaire

Dimanche le 5 février, il y a eu réunion pour l'élection d'un nouveau commissaire d'école pour remplacer M. Méridée Lavioie qui est parti. Ce fut M. Maurice Tremblay qui fut alors élu. D'autre part, M. Hector Gosselin, dont le terme était terminé, fut de nouveau réélu. Nos félicitations aux élus et sincères remerciements à M. Lavioie pour les services rendus au cours des dernières années.

Dames de Ste-Anne

Le 5 février également, les Dames de Ste-Anne de la paroisse tiennent une assemblée pour remplacer la présidente, Mme Rosario Gendron, qui avait donné sa démission. Mme Charles Desrosiers, antérieurement secrétaire, fut alors choisie comme nouvelle présidente alors que Mme Jules Chabot accepta la charge de secrétaire. Félicitations à chacune.

Sympathies

Nous offrons nos sympathies à la famille de M. et Mme Rosario Gendron à la suite du décès d'un frère de Mme Gendron (M. Potvin) survenu à Matane, Qué., au cours de la semaine dernière.

Malades

Plusieurs paroissiens sont présentement hospitalisés ou ont dû l'être récemment: c'est le cas de Normand Chouinard, Lorraine et Gilles Boucher, Claudette Lambert, Francine Rodrigue et Mme Ed. Chouinard qui ont tous dû se rendre à l'hôpital de Peace River et de Carole Forget à l'hôpital de McLennan. Prompt retour à la santé à chacun.

Au tribunal

Ce bûche de mes amis se maillaient un matin devant sa glace, tandis que son fils de 6 ans, Eric, l'observait sans un mot.

Tout à coup, sa mère s'exclama: "Que je suis vilaine ce matin!" Alors Eric lui répondit: "Te plains-tu la mère de Bernard, elle est moche même l'après-midi!"

**la Baie D'HUDSON**

## ST-JOACHIM

Malade

M. Jean Aubert est actuellement hospitalisé à l'hôpital Général; meilleurs vœux de prompt rétablissement et retour à domicile.

Naissance

Nous apprenons la naissance d'une fille à M. et Mme Yvon Carle, autrefois de notre paroisse. Née le 11 janvier, l'enfant a été baptisée des noms de Marguerite Claire. Mme M. Carle s'est rendue à Montréal où demeurent son fils et sa bru, à l'occasion de cette naissance. Félicitations.

Assemblée

Nous vous rappelons que l'assemblée annuelle de notre Caisse Populaire aura lieu à la Salle paroissiale lundi prochain, 20 février, et que tous sont invités à s'y rendre.

Cartes de notes

Nos félicitations à M. Gérard Baril qui a été nommé Agent de liaison de la ville d'Edmonton auprès de l'Expo 67.

Tous les étudiants de nos écoles supérieures sont invités par le club "Newman" à visiter le Collège Saint-Joseph, samedi prochain, 18 février. Il y a également au même endroit des étudiants diocésains dimanche à 11 h, et une soirée récréative le même jour à 8 h.

La cheftaine de nos Guides est présentement à la recherche d'une assistante; également si vous possédez un uniforme et que vous désirez le vendre ou le donner, prière de vous adresser à Mlle Elémère Royer, 482-3359.

Mme C. Thomas (Lorraine Doré) s'est récemment rendue à Vancouver.

## MORINVILLE

BINGO

Quand? Dimanche le 19 février 1967.

À 8 heures p.m.

Endroit? Centre paroissial.

Entrée? 15 parties pour \$1.00

Le Gros Lot pour le jeu de "La Poule aux Œufs d'Or".

Valeur: \$200.00

Ce bingo est organisé par le Comité de Loisirs des Jeunes.

Quelques-uns de nos jeunes militants d'Action Catholique (J.E.C.) ont participé à Saint-Paul, samedi dernier, à une journée de préparation à la Semaine Étudiante qui a lieu chaque année sur le plan national. Les participants à cette réunion importante étaient Mlle Louise Craig, responsable, Rachel Pelletier, Hélène Hogue, Janis Pelletier, Chantal Brisson, M. Maurice Froment, Avec Mlle Madeleine Larose, Simone Demers, Emilie Préfontaine de Légal, Louis, Rachelle et Hélène ont pris part à un panel sur le thème de la Semaine Étudiante 1967: "Terre des Hommes, nous y sommes!" C'est dire que nos jeunes sont capables de sérieux et nous les félicitons. A la suite de cette réunion, notre évêque, Son Excellence Mgr. Lussier adressa des paroles d'encouragement à tous ces jeunes venus des différents centres du diocèse. Nos jeunes ont été heureux de saluer leur ancien curé, le R.P. Léopold Desgagné, C.S.R., qui réside au Petit Séminaire.

## ARTHRITIKES

(Rhumatisants et autres maladies chroniques)

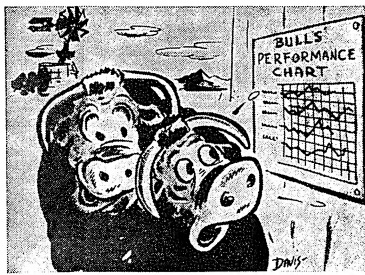
L. S. Alta.

Obtenez gratuitement la brochure vous expliquant tout ce que vous devez savoir au sujet de ces maladies et surtout les moyens de prendre pour vous aider à les guérir.

Faites votre demande à:

**CLINIQUE B.C.**  
4146, rue Bélanger, Montréal 36, Qué.

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
(Écrivez en lettres majuscules s.v.p.)



Six ans après avoir commencé une expérience sur un troupeau sélectionné à Brandon, au Manitoba, les experts ont prouvé qu'il était possible d'augmenter le poids, à leur naissance, des nouvelles bêtes du troupeau. L'expérience a été conduite grâce au croisement de races.

## Décès de Mme M.-A. Despins

Mercredi, le premier février, une fondatrice de l'unique paroisse canadienne-française de Calgary, Madame Adèle Despins, épouse de feu Jules Despins, décédée en 1949, s'éteignait dans le Seigneur après une longue maladie.

Elle laisse dans le deuil quatre fils: MM. Laurent Despins, R.A., B.E.L., B. Montréal, Gilbert Despins, président de la Caisse Populaire de Calgary; Bernard Despins, président de la Coopérative de Calgary, (ces 2 derniers commerçants à Calgary); le Dr. Clément Despins, M.D., dermatologiste à Hall, Qué., et une fille Mlle Carmel Despins M.A., institutrice à Calgary. Lui survivaient aussi les épouses des quatre fils et 17 petits-enfants.

Originaire de Sainte-Anne-de-la-Pérade, elle était la troisième d'une famille de 17 enfants d'Urbain Roy et Marie Trudel. Ses parents et trois sœurs: Aurèle (Mme Gign-Mars), Jeanne et Ernestine (St Gabriel Leduc, f.c.s.p.) ainsi qu'un frère, Elzéar, l'ont précédée dans la tombe. Lui survivaient 3 sœurs: Angéline (Mme A. Duhamel), Justine (Mme F. Smith, veuve) et Diane (St-Louis-Fernand f.c.s.p.); ainsi que cinq frères: MM.

## Messieurs, regardez moins nos chapeaux... écoutez-nous

TORONTO — Une ardente partisans des droits égaux pour les femmes, suggère que les hommes au Canada "nous aiment moins et nous donnent plus de prérogatives".

Mme Michael Sabia, membre du Conseil municipal de St-Catharines, Ont., et présidente de la Fédération canadienne des diplômées universitaires, précise que les hommes ont placé les femmes sur un piédestal au lieu de leur donner des possibilités et droits égaux.

Le 10 novembre dernier, Mme Sabia, à la tête d'une délégation de 75 femmes, avait demandé au gouverne-

ment fédéral la création d'une commission royale d'enquête sur le statut de la femme.

"En présentant notre mémoire au mois de novembre, les premiers mois que nous avons entendu étaient: 'Vous portez de bien jolis chapeaux', de répondre Mme Sabia. 'Et ensuite, s'est-elle poursuivie, le ministre de la justice, M. Lucien Caron a dit:

"Je ne crois pas qu'il existe aucun préjudice, car nous, les hommes aimons les femmes". Le Canada ne peut se permettre de gaspiller l'opportunité intellectuelle féminine" de conclure Mme Sabia.

## A la recherche des descendants des pères de la Confédération

OTTAWA — Parmi les 37 Pères de la Confédération, se trouvaient deux John Hamilton Gray, ce qui s'ajoute dans la recherche des descendants.

On a dû recourir à toute la science des scouts du Canada pour découvrir les 37 tombes requises pour la célébration des fêtes du 1er juillet 1967. Un certain nombre de descendants encore vivants des pères de la Confédération a pu être retracés, mais dans bien des cas on a échoué.

Aussi, la Commission proposée à cette tâche a lancé récemment un appel au public, demandant qu'on lui signale les renseignements possibles sur les descendants de ces hommes qui ont œuvré ensemble pour doter le Canada de la Confédération, en 1867.

Les recherches sont dirigées par le professeur Stefan Straka, chef de la section historique de la commission du Centenaire.

La tâche s'avère difficile. En effet, quelques-uns des Pères sont morts depuis un siècle. D'autres, cependant, sont encore présents dans la mémoire de leurs descendants.

La Commission compte défrayer le transport des descendants qui pourront assister aux fêtes commémoratives du 1er juillet 1867.

## Le chapelet à CHFA

FÉVRIER 1967

15—Les paroissiens de la paroisse de Thérèse

16—Les vieillards du Château de Légal

17—M. M. Deslèves, Jean-Côté

18—La famille Emile Doucette de Grouville

20—Les Dames de Ste-Anne de la paroisse Ste-Anne de Falher

21—La paroisse de Saint-Albert

22—Les familles Honoré Maison-neuve et Aurèle Benoit de Donnelly

23—M. et Mme Irénée Turcotte d'Edmonton

24—La famille Joseph Latour d'Edmonton

25—La famille J.-Arthur Routhier de Saint-Paul

27—La famille Lionel Chalifoux de Falher

28—Les vieillards du Foyer Youville de Saint-Albert

Comité du Chapelet, Poste CHFA, 10012-109e rue, Edmonton, Alberta,

Mon cher Monsieur,

Vous trouverez ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom .....

Adresse .....

## Quelques conseils de CARDA de St-Paul

### L'analyse de ferme

(suite)

L'analyse de ferme tente de déterminer l'efficacité des divers facteurs de production, c'est-à-dire, les ressources de la ferme.

Les six principaux facteurs de production sont: 1. — Le calibre de l'entreprise agricole; 2. — L'efficacité de la main-d'œuvre et de l'équipement; 3. — L'efficacité du capital; 4. — Les rendements de récoltes; 5. — Le rendement des bestiaux; 6. — La combinaison des entreprises sur la ferme. D'après notre expérience, il fut établi que 2/3 des variations du revenu net, entre les fermes dépendent directement des variations dans les six facteurs mentionnés ici.

LE CALIBRE:

Pour obtenir un revenu convenable, l'efficacité dans les techniques de production n'est pas suffisante, il est nécessaire que le volume de production soit assez important pour couvrir tous les coûts de production. Une entreprise plus considérable permettra de répartir les coûts fixes tels que: dépréciation, intérêt sur capital et votre propre main-d'œuvre sur une base plus large. Par conséquent, le coût de production par unité sera amoindri.

### Assemblée d'information

Vendredi prochain, le 17 février à 8h30 p.m., CARDA de St-Paul Ltd. tiendra une assemblée d'information à PLAMONDON. Cette réunion traitera des activités de CARDA dans la région.

M. Laurent Carcan, agronome et coordinateur d'ADAMON, sera l'animateur d'honneur et parlera de la législation ADAMON.

Ce sont là des points d'intérêt général et nous espérons vous y rencontrer nombreux. La réunion a lieu à la Salle paroissiale de Plamondon.

LA MAIN-D'ŒUVRE:

Certains peuvent travailler de longues heures sans accomplir grand chose, tandis que d'autres semblent produire beaucoup sans trop d'efforts. Le rendement de la main-d'œuvre peut être augmenté en grossissant les entreprises, donc en se spécialisant. L'efficacité de la main-d'œuvre peut justifier une certaine mécanisation. Parfois, certaines routines de travail et l'arrangement des bâtiments de la ferme peuvent jouer un rôle très important.

## BONNYVILLE

Décès  
La mort nous a ravi le chef d'une famille nombreuse de onze enfants, un bon citoyen et excellent paroissien, M. Aurèle Bondeau. Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse et les enfants suivants: Denise (Mme Desnoyers), Urbain, Albert (Mme Bolay Clark), Louise, Adèle, Jeanne, Aurélie, Florence, Jacqueline, Léa et Grégoire. Il laisse aussi ses frères et sœurs: Liliane (Mme Desnoyers), Irène, Fifi, Olivia, Grou, Joseph, Jules, Robert, Adrien, Gérard et Réal. M. St-Léon, un Manitoula, le défunt était arrivé en Alberta en 1932.

Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Louis de Bonnyville, en présence de nombreux parents et amis.

Les membres de la famille en deuil nous prient d'exprimer leurs sincères remerciements à tous ceux qui leur ont témoigné leurs marques de sympathie, aux autorités de l'hôpital local et aux médecins et infirmières.

Heureux voyage

Nous avons appris que quatre familles de Bonnyville étaient venues chasser de leur récent voyage à Hawaï. Il s'agit de M. et Mme René Torcier, O. Furby, Jacques Demers et Paul Kowalski. Partis ensemble, ils firent le voyage par avion et nous assurent que leur vacances fut excellente et sous une température idéale alors que nous, ici, devons nous protéger les oreilles contre le froid.

LE CAPITAL:

L'usage du capital est effectué quand le produit brut de la ferme est élevé relativement au total du capital investi. Si cette relation est faible, il peut se faire que les rendements soient bas ou encore qu'il existe une surcapacité de la main-d'œuvre et de l'équipement, les bâtiments ou le fond de terre. Il est évident que, lorsque le prix de la terre, des bâtiments ou des machineries augmentent, il est nécessaire d'adapter une culture plus intensive si l'on veut que les coûts fixes demeurent les mêmes.

LE RENDEMENT:

Des rendements bas peuvent être le résultat de méthodes de production qui sont disproportionnées ou mal adaptées. Mais dans ces cas, quand la fertilité du sol est basse et le stock d'engrais n'est pas de bonne qualité, même les meilleurs engrais ne réussiraient pas à rejoindre les deux bords. Le stock d'engrais peut se remplacer assez facilement, mais quand la fertilité du sol est le facteur primordial de limitation, il devient peut-être imprudent de vendre ou d'utiliser ce sol à une autre fin. Il est toujours possible d'augmenter la fertilité du sol par les rotations et l'usage d'engrais chimiques, mais quand le rendement est excessivement bas, les possibilités économiques peuvent ne pas exister. La plupart du temps, le rendement peut être augmenté en faisant usage de meilleurs rotations, d'engrais chimiques et de méthodes techniques.

LA COMBINAISON DES ENTREPRISES:

Afin de faire meilleure usage des ressources de la ferme, il est nécessaire de faire le choix d'un genre de production adaptés. Certaines entreprises sont complémentaires quand le sous-produit de l'une peut servir à la production de l'autre, ce qui est souhaitable (par exemple, les vaches laitières et les porcs). Ces entreprises doivent aussi être supplémentaires, c'est-à-dire, elles ne doivent pas causer de compétition excessive en ce qui regarde la main-d'œuvre, l'outillage, etc. La combinaison idéale des entreprises va être différente sur chaque ferme en raison des différences qui existent telles que: outillage, bâtiments, et main-d'œuvre.

Si le potentiel (les ressources nécessaires) à l'augmentation du calibre de votre entreprise existe déjà sur votre ferme, c'est donc dire qu'on peut obtenir un plus grand rendement sans élever les coûts fixes (Ex: Bâtiments inutilisés — Terre en friche, etc. . .) C'est pourquoi le fait que les entreprises soient complémentaires et supplémentaires est si important.

### Retraite fermée à l'Etoile du Nord



M. Roger Montpetit

Une retraite fermée ouverte à tous les Canadiens français de la province aura lieu à l'Etoile du Nord de St-Albert du 24 au 26 février.

Toute personne désirant de plus amples renseignements est priée de bien vouloir s'adresser à M. Roger Montpetit, capitaine, au numéro 599-7133 ou encore en s'adressant directement à la Maison de Retraites en téléphonant au numéro 599-7196.

**VOTRE ELEVATEUR FÉDÉRAL EST BIEN LA PLACE OU ACHETER:**

- Engrais
- Fielles "Brantford"
- Chargeurs de grain
- Graines
- Bâcles
- Machines à arroser "Golden Arrow"

"Centre local de service de ferme"

Voyez votre service d'agriculture pour conseils techniques

## FEDERAL GRAIN LIMITED

**Désirez-vous acheter ou vendre une propriété?**  
QUE CE SOIT UNE RESIDENCE OU UNE PROPRIÉTÉ A REVENUS, VOYEZ  
**Lucien Lorieau**  
MUTUAL REALTY CO.  
TELEPHONE 470-5319  
10996 - 124e rue, Edmonton, Alberta





# La Fédération Canadienne Française de la Colombie

## Editorial

### Le bilan de trois ans

C'est, en effet, la fin de trois années durant lesquelles les fondations d'un secrétariat permanent devaient être posées. La fin d'une expérience très riche pour celui qui a vécu le plus intensément. La fin d'un mandat dont l'issue pouvait déjà être soupçonnée au bout de quelques mois. C'est qu'il fallait, à un moment donné de la petite histoire des Canadiens français de la Colombie, que l'enquête se fit, que quelqu'un releva le défi, ne fut-ce qu'afin de dresser un plaidoyer cohérent pour des interlocuteurs qui acceptaient, pour la première fois, d'entendre notre cause.

Qu'on donne ces trois ans? Je dirais qu'ils ont produit deux ordres d'effets. En même temps qu'ils ont fait avancer la cause ils ont permis l'analyse de la situation. Voyons, premièrement, comment la cause, comme on l'a appelée, a progressé. Ensuite, nous nous placerons brièvement devant le tableau de la situation.

Il ne fait plus aucun doute, maintenant, que l'importance d'un mouvement d'ensemble est reconnue. L'unanimité s'est faite autour de la nécessité de recourir à l'Etat, en matière scolaire, sans confondre la question confessionnelle avec celle de la langue. Une préoccupation objective, le problème scolaire, pour les familles de langue française, en accentuant l'absence de toute condition restrictive pour l'élément de langue anglaise, a assuré à notre demande l'appui de l'élite anglophone. Notre mémoire à la Commission Laurendeau - Duntton, était, lui aussi, froidement réaliste. Il paraît, non pas d'une attitude étroite, uniquement centrée sur le groupe restreint que nous formons, mais d'une perspective rejoignant l'ensemble du Canada.

Sans ce secrétariat, il eût été impossible de profiter de la brèche effectuée à la faveur de certains événements pour engager le dialogue. Grâce aux journaux, à la radio et à la télévision, la population de la Colombie sait que nous existons et connaît nos aspirations.

Le secrétariat nous a permis de créer un organe, L'APPEL, qui, s'il est encore bien humble, aura fait plus que toute autre initiative pour redonner confiance à notre population. L'importance de L'APPEL prendra une nouvelle dimension quand la station radiophonique de langue française sera en ondes à Vancouver.

Notre secrétariat, d'autre part, nous aura fait prendre conscience de nos vraies lacunes, parce qu'il aura réussi l'analyse de notre situation à partir d'un angle nouveau. La paralysie qui afflige nos animateurs est trop générale pour se contenter de la dériver pendant leur sommeil. Les matériaux leur manquent maintenant pour en construire un qui rejoindra le premier.

Ce bateau c'est nos paroisses. Créées dans l'esprit de servir à l'épanouissement communautaire, elles ont été réalisées en fonction des besoins du culte et de l'Eglise-institution. Leurs vastes dépendances se sont conformées à une tradition purement ecclésiastique sans que le souci de l'épanouissement social du groupe fondateur n'entre en ligne de compte. C'est l'erreur fondamentale qui a été commise au départ; erreur qui pouvait difficilement être évitée à une époque où le laïc n'avait de rôle que celui de servir, et l'Eglise paroissiale celui de réunir les fidèles pour le culte.

Toute la bonne volonté, tant des clercs que des laïcs, butée à des structures qui canalisaient et canalisent encore toutes les énergies matérielles du groupe, n'a pu empêcher qu'un fossé de plus en plus large ne se creuse entre les premiers, livrés à la tâche d'administrer, et les deuxièmes, honorant la dette qu'ils ont assumée.

Enfin, les animateurs se sont épuisés à la tâche de trouver une structure parallèle, capable de combler l'ouverture béante laissée sur le front des droits nationaux, sociaux, politiques, etc. C'est comme s'ils avaient tenté de concurrencer le super-marché du centre d'achats avec l'épicerie du coin. La tentative de créer un secrétariat permanent en charge de la pyramide paroissiale est aussi utopique.

Si l'erreur première consistait à avoir séparé le spirituel du temporel, la correction de l'erreur, à mon point de vue, sera de revoir la paroisse dans l'esprit du pape Paul VI: "Jadis on demandait à la paroisse de se réunir pour la messe du dimanche; aujourd'hui on exige qu'elle soit unie de façon permanente et qu'elle possède à un haut degré le sens de la communauté" (30 août 1964). Le peuple canadien-français a toujours compris la paroisse de cette façon; c'est pourquoi il a mis en elle toute sa confiance. Le divorce qui s'achèvera si on ne réagit pas bientôt est dû à la stéréotypie de structures imposées d'en-haut, peu conformes aux besoins réels de la communauté à servir. La raison qui nous a forcés de séparer langue et foi dans la poursuite de notre lutte pour une place au soleil n'existe qu'à cause de ce divorce. Nous ne pourrions plus, autrement, parler au nom d'une communauté, mais au nom d'un pouvoir dont nous étions tributaires.

Cependant, prendre conscience d'une situation n'est pas tout. Il faut lui apporter des remèdes. Les transformations à faire sont nombreuses et il faudra du temps. Mais, essentiellement, c'est le retour à l'esprit communautaire qui résoudra le problème. C'est le dialogue franc et sincère entre les autorités religieuses et les représentants laïcs qui conduira à une réévaluation des structures. Sans crainte de me tromper, je puis affirmer que nous avons le moyen de maintenir un secrétariat permanent, bien outillé, reflétant, sur le plan temporel, ce que le presbytère reflète sur le plan spirituel. Ce que nous n'avons pas le moyen de faire, c'est de maintenir une valeur immobilière dépassant le million qui ne serve, à toute fin pratique, qu'à nous sauver dans l'autre monde.

Roméo Paquette

## HISTOIRE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE DU QUÉBEC 1760-1850



Photo prise lors du lancement récent de l'ouvrage de M. Fernand Ouellet: Histoire économique et sociale du Québec, 1760-1850, à l'Université Carleton, d'Ottawa. De gauche à droite: R.P. Paul-A. Martin, C.S.C., directeur général des Editions Fides qui publient le volume, l'auteur M. Fernand Ouellet, madame Eva Kusner, du département de Français, à Carleton et M. Marcel Trudel, de l'Académie canadienne-française.

## Campagne de souscription pour le Foyer de Vieillards de Maillardville

A plusieurs reprises il a été question, dans l'Appel, de deux projets distincts devant se réaliser, à Maillardville, l'un quelques années. Celui qui a fait l'objet de nos premiers articles fut le Centre Communautaire et de Loisirs. Il semble que nous ne soyons pas encore prêts à l'entreprendre vu qu'il faudrait le financer au complet nous-mêmes. Le deuxième, celui d'un Foyer pour Vieillards, sur les mêmes terrains, peut se réaliser assez rapidement vu qu'il peut être financé par un octroi du gouvernement provincial au montant équivalent au tiers du coût total en plus d'un prêt garanti par la Société Nationale d'Hypothèque et de Logement.

Cependant, pour jouir de l'aide des deux ordres de gouvernement, les parades du projet doivent être en mesure de couvrir 10% du coût total. C'est le montant nominal requis pour démontrer si oui ou non nous sommes sérieux et si nous avons raison de croire à l'esprit social du milieu que nous représentons.

L'objectif à atteindre est d'environ \$50.000. De plus, il n'est pas question de dons. L'aspect don est laissé à l'initiative des donateurs.

## Assemblée générale de la Caisse Populaire de Maillardville

A son assemblée générale, tenue le 29 janvier, la Caisse Populaire de Maillardville rapportait à ses membres un actif total, au 31 décembre 1966, de \$1,191,374.16 et un surplus d'opérations pour la dernière année, de \$58,209.52.

Les membres ont eu l'occasion de voir les plans d'un édifice neuf, qui logera les bureaux, à partir du mois de juin.

L'inspecteur des Credit Unions, qui fut invité à adresser la parole, se réjouit de l'excellente santé de la Caisse et de la marge impressionnante de profits accusée. Il recommanda de prévoir une formule de surveillance et de créer un rapport avec l'importance de la Caisse. Le progrès du mouvement coopératif des Credit Unions, en Colombie, milite en faveur d'une automatisation accrue et de l'installation d'un centre ordinateur pour expédier les procédures de change.

## Séances de films français de l'O.N.F.

Nous aurons le privilège de voir trois long-métrages réalisés par le secteur de langue française de l'Office National du Film au cours de la semaine. Ces films seront présentés, pour la population intéressée de Vancouver, au Vancouver Public Library, les 3, 10 et 17 mars. Pour la population de Maillardville, les 5, 12 et 19 mars à la salle de la école Notre-Dame de Lourdes, au Hammond, Maillardville, à \$h.00 du soir.

Ce ne sont pas des documentaires. Ce sont des productions de cinéastes canadiens-français de réputation internationale. Peu de nos frères n'ont eu l'occasion d'apprécier cette autre manifestation de la révolution tranquille au Québec. Les critiques s'accroissent à dire qu'une nouvelle forme d'expression cinématographique est à naître au Canada grâce au dynamisme culturel qui perce de toute part au Québec. Nous connaissons déjà, de réputation, les chansonniers, les poètes, les sculpteurs qui sont en train de donner au Canada une identité et une place distinctive dans le monde. Nous n'avons pas encore pu faire l'expérience du cinéma canadien-français autrement qu'en traduction. C'est l'occasion toute trouvée qui se présente à nous.

Le programme des trois séances comprendra les oeuvres suivantes:

### Le Festin des Morts

En 1638 dans le pays des Hurons qu'ils sont venus évangéliser, les missionnaires jésuites sont menacés d'une condamnation à mort. Les chefs des bourgades se sont réunis et délibèrent depuis trois jours. L'issue ne paraît pas douteuse. Pendant la nuit, le plus jeune des missionnaires s'interrompt avec angoisse sur sa vocation et son action, et revient par la mémoire quelques-uns des événements principaux de son existence en Nouvelle-France...

Tel est l'argument du film. Tous les épisodes ont été inspirés directement des Relations des Jésuites. Les Relations, envoyées chaque année de Nouvelle-France à Paris, de 1632 à 1673, avaient pour but d'attirer à l'oeuvre des Jésuites des bienfaiteurs temporels et spirituels. Elles constituent un document de base pour l'étude du Régime français.

Un village huron, lieu du tournage, a été reconstitué à Mascouche, à 18 milles au nord-est de Montréal, avec les conseils de M. Wilfrid Jury, doyen de la faculté d'archéologie de l'Université Western Ontario.

Jean de Brébeuf et ses compagnons furent martyrisés par les Iroquois en 1645 et 1649. C'est une production conjointe de l'O.N.F. et de Radio-Canada, terminée en 1965. 79 minutes 13 secondes.

### Le Chat dans le Sac

Ce film, qui a remporté le Grand Prix du long métrage, au Festival du cinéma canadien, à Montréal, en 1964,

dividu. La souscription demandée constitue un prêt remboursable. La condition en est que le prêteur doit s'engager à ne pas réclamer le capital de son prêt avant le 1er janvier 1972. De plus, s'il y a intérêt, celui-ci sera pris des revenus de l'acte prioritaire, celui du Centre Communautaire.

Puisque le montant initial doit être libre de dette, une autre société sera formée à laquelle la Société Bienculturelle de Maillardville fera don du fruit de la souscription et c'est cette nouvelle société qui sera responsable de la construction du Foyer.

Les sollicitateurs sont autorisés à recueillir les souscriptions dont le montant ne devra pas être inférieur à \$100.00 ni supérieur à \$1,000. Dans le cas où le souscripteur voudrait contribuer pour un montant plus élevé, un contrat spécial devra être négocié avec lui. Si le montant est inférieur à \$100.00, il sera considéré comme don pur et simple.

Les animateurs du projet d'un Foyer pour Vieillards espèrent que leur appel sera entendu favorablement. C'est un projet communautaire qui sera un actif pour tous.

On comptait une centaine de membres présents, dont la plupart avaient assisté au dîner qui précéda, servi par le Mouvement des Femmes Chrétiennes (D.S.A.) Ceci se passait à la salle des Dames de Sainte Anne, à Notre Dame de Lourdes.

M. Georges Perron fut reçu au conseil d'administration dont il est le président. Les autres élus furent M. Georges Fortier, au comité de crédit; M. Henri Rougeon, au comité de surveillance; et Messieurs Lionel Bilodeau et Emile Caouette, au comité d'administration.

transporte le spectateur au centre même des conflits psychologiques et moraux que doit affronter la jeunesse canadienne-française à l'heure de la révolution tranquille. C'est le drame du jeune Canadien français qui s'interroge sur le sens de la vie, la valeur de son milieu, son identité propre et sa responsabilité en tant que Canadien français. A lui et à des centaines de jeunes, au Québec, deux choix semblent s'offrir: ou s'adapter à une société qui ne correspond pas à leur idéal ou essayer de la changer.

Un film de Gilles Groulx, durée: 74 minutes 3 secondes.

### Pour la suite du Monde

Une aventure vécue aux confins de la légende. Un film pris sur le vif, à l'île-aux-Coudres, dans l'estuaire du Saint-Laurent. Les acteurs, ceux qui vivent cette aventure, les gens de la place. C'est le verbe, le verbe imagé, qui est toujours dominant. C'est la vie communautaire axée sur la mer et ses caprices.

Un film de Pierre Perrault et de Michel Brault durée: 1 heure 45 min.

Quelques court-métrages compléteront le programme.

## Le secrétariat démenagé

A partir du premier mars (1er mars, le secrétariat de la Fédération Canadienne Française de la C.B., sera temporairement situé à 779 B, avenue Edgar, à Maillardville.

Nous regrettons ce contretemps pour nos correspondants. Il est dû au fait que notre bail est terminé et que nos bureaux permanents ne seront pas achevés avant le mois de juin.

Veillez donc tous prendre note de ce changement et adresser, jusqu'à vos contacts, tout correspondance à 779 B, avenue Edgar, Maillardville, Col.-Brit.

## Du français à la Législature de Terre-Neuve

ST-JEAN, T.-N. — Un groupe d'étudiants du Québec, en visite au nord du Québec, ont eu une discussion en français, d'un côté à l'autre de la Législature de Terre-Neuve.

Alors que les auditeurs étaient rappelés à l'ordre, le Premier ministre, M. Smallwood, s'est levé et a souhaité la bienvenue au 10 étudiants du collège St-Joseph de Montréal. Il s'est exprimé en anglais.

Le leader de l'opposition, M. R. Ottenheimer, à son tour souhaita la bienvenue aux visiteurs, d'abord en anglais puis, au travers de chuchotements et de tapage provenant des députés, il se laissa dans une bienvenue en français. M. Ottenheimer parle couramment plusieurs langues. "Pour le bon renom de Terre-Neuve, l'espère que c'est du bon français", a déclaré, après M. Smallwood.

## PETES DU CENTENAIRE ET EXPO 67

Quelques notes biographiques

— Association nationale française et catholique.

Au Canada, il y a présentement deux associations guides: les Guides du Canada (Girl Guides of Canada), une association canadienne-anglaise neutre et les Guides Catholiques du Canada, une association canadienne-française catholique.

L'Association anglaise se subdivise selon les provinces du pays. L'Association française comprend quatre Régions, à savoir les Maritimes, le Québec, l'Ontario et l'Ouest.

— Siège social des Guides Catholiques — ou Quartier Général est situé à Montréal. Cinq personnes, dont un aumônier, y travaillent à plein temps.

— But — Chez les jeunes parer à la "neutralité" croissante du monde actuel et à une éducation humaine et spirituelle déficiente, en complétant l'éducation des jeunes dans la Foi et en les préparant à assumer davantage leur vie d'adulte dans une optique chrétienne. Après des adultes responsables, leur offrir un champ apostolique prioritaire car en vérité, l'éducation chrétienne est une forme essentielle d'apostolat.

Recensement — au 1er janvier 1966 — L'Association des Guides Catholiques comptait 12,976 membres, regroupés en 523 unités guides: 202 rondes (jeannettes), 291 compagnies (guides), 30 feux (guides-ainées). La majorité demeure dans la Province de Québec.

Recrutement — Peut devenir guide, une canadienne-française catholique âgée de 8 ans et plus.

## La journée de la Fédération sera le 24 juin

L'exécutif de la Fédération, à sa réunion du 2 février, a décidé de faire de la fête de St-Jean-Baptiste, patron national des Canadiens français, la journée de la Fédération.

Tous les cercles et tous les groupes seront invités à faire coïncider toutes les célébrations du 24 juin avec une campagne intense de souscription au profit de leur association provinciale.

Les divers cercles sont priés d'organiser soirées dansantes, repas, manifestations, collectes de porte à porte, tirages, recrutement, etc., dont les recettes serviront au maintien du secrétariat général.

A Maillardville et à Vancouver, les préparatifs sont déjà en marche. Il n'est pas trop tôt car il s'agit de faire de cette journée un succès retentissant.

### Campagne de recrutement

L'exécutif a fait imprimer un pamphlet explicatif contenant une formule d'adhésion, tiré à 3,000 exemplaires. Il sera envoyé par la poste afin de rejoindre le plus des frères possibles. Nous espérons que les réponses seront nombreuses et nous comptons sur l'appui de tous nos groupes.

Nous sommes reçoivent ce journal. Ceux que nous voulons rejoindre ne le reçoivent pas. Pouvons-nous compter sur vous, lecteur, pour faire votre part de recrutement?

## Saskatchewan:

## Des mesures pour protéger le consommateur

REGINA — Un programme de protection du consommateur en cinq points, comprenant même une indemnité pour les victimes de violence, a été proposé, dans le discours du trône inaugurant la session du printemps de la législature de la Saskatchewan.

Les discours, qui a été lu par le lieutenant-gouverneur de la province M. R. L. Hanbidge, déclare que les projets de loi qui seront discutés porteront sur la divulgation du coût réel du crédit, sur les transactions malhonnêtes, les courtiers en valeurs immobilières, les montages d'obligations et l'assistance judiciaire, y compris les indemnités pour les victimes de délits commis avec violence.

Des projets pour accélérer le développement agricole et industriel, accroître les dépenses à l'éducation en général et à l'enseignement technique et professionnel, de même que des mesures permettant à un plus grand nombre de personnes d'être éligibles aux allocations aux propriétaires de maison ont également été mentionnés dans ce discours.

### Les ruraux

Le discours dit également que l'on demandera à la Législature d'approuver des changements à la loi des véhicules afin de mettre en route un programme de lois de sécurité routière et d'approuver également la législation destinée à aider les agriculteurs à augmenter leurs revenus au moyen des coopératives.

Parmi les mesures touchant l'agriculture, on y trouve celles qui permettront des dépenses accrues pour les pâturages, une assurance-recours plus forte et l'établissement de nouvelles régions agricoles.

"Il vous sera demandé des sommes appréciables pour l'établissement d'un service d'embranchement et d'orientation professionnelle mobile afin de rendre accessibles à tous les citoyens dans tous les coins de notre province et en particulier dans les régions rurales, l'entraînement technique et des offres d'emploi", déclare-t-on dans le discours.

D'autres projets de loi concernent l'expansion de l'Agence provinciale de la jeunesse, une codification plus efficace des divers plans de retraite et les lois permettant plus de souplesse à un certain nombre de plans de retraite établis dans d'autres provinces.

Education — Le discours du trône indique également qu'un cours de la prochaine année académique, les manuels scolaires seront fournis gratuitement aux écoliers jusqu'en 10e année inclusivement. Une loi sera présentée pour clarifier la situation du français comme langue officielle et pour modifier la loi qui, la loi des commissions scolaires le désièrent.

Les sièges à la Législature de la Saskatchewan sont ainsi répartis:

LIBÉRAUX 32  
C.C.F. 26  
CONSERVATEURS 1

## Centenaire de la Confédération

— Les Guides du Canada (Girl Guides) tiendront un camp national appelé "Camp Héritage" en juillet 67. Environ deux mille guides camperont sur les îles Nairne et Morrison formées par la Voie Maritime du St-Laurent, entre Morrisburg et Ingersburg, situées à 18 milles de Cornwall, Ontario. Les Guides Catholiques participeront à ce camp par une forte délégitation.

— Également, à Ottawa, à la fin d'août 67, et toujours pour souligner le Centenaire, l'Association réunira cent chéteignes de tous les coins du pays, dans un ralliement national d'une fin de semaine.

— Enfin, cette année, dans le cadre du Centenaire de la Confédération, le Canada a été choisi pour la rencontre des commissaires guides internationales. Les déléguées de l'Association Mondiale des Guides tiendront leurs assises à Ste-Geneviève de Pierrefonds afin de profiter de leur séjour au Canada pour visiter l'Expo 67.

## Expo 67

— Comité Expo 67 — Ce Comité Expo, formé par les Guides Catholiques de Montréal est responsable de l'accueil des jeunes et des personnalités guides canadiennes et étrangères.

— Comité consultatif de la jeunesse. Ce Comité doit orienter les activités offertes aux jeunes sur le terrain de l'Expo.

L'Association guide y est représentée.

— Passeports Expo — Un groupe responsable a déjà réalisé une vente importante des passeports de l'Expo.

— Camp dortoir (dormitory camp site) — Ce camp guide situé à St-Léonard de Port-Maurice, sur l'île de Montréal, sera à la disposition de toutes les guides qui iront à l'Expo.

## Les Feux-Follets à Vancouver et Victoria

Les populations de Vancouver et de Victoria ont découvert les FEUX FOLLETS et, en même temps, le sens de la mosaïque canadienne du Canada français. Deux représentations au théâtre Queen Elizabeth ont fait totale d'environ 4,000 spectateurs ont enthousiasme ne laisse aucun doute sur la qualité artistique, la joie de vivre, le feu roulant qui anima la scène du O. E. pendant deux heures.

Il n'y eut, apparemment, qu'une personne dans le tout Vancouver, qui refusa de se laisser prendre par le charme d'une chorégraphie dont l'imagination lui échappa. Ce fut le critique du Vancouver Sun: esclave des formes connues (par lui) d'expressions artistiques, il préféra démolir que risquer de passer pour sentimental. Les protestations qui ont plu, depuis ce jour, dans la colonne des lettres à l'éditeur, ont dû lui faire réfléchir. Il doit maintenant se demander, comme bien d'autres, comment il n'avait pu soupçonner qu'il existait, au Canada, un art véritable et original pas nécessairement stéréotypé sur Hollywood et Broadway.

D'un côté, à portée d'oreille d'un Indien de la côte, spécialiste en folklore des indigènes du Pacifique, je fus témoin de la satisfaction qu'il exprima durant les Chants et Danses de la Côte du Pacifique. En plus de l'authenticité du décor, il y avait dans ces danses, ces couleurs, ces formes et ces mouvements qui donnaient la perspective de l'histoire, qui ne sont pas des mines mais des interprétations que seule l'intuition de l'artiste accompli sait comprendre et rendre.

Les Canadiens français ont été un peu déçus du programme reconnu l'Épopée des Voyageurs qui a précédé l'invasion des blancs sur le territoire de l'Ouest. Mais cette constatation ne ternit en aucune façon le plaisir et la fierté naturelle que nous avons ressentis.

R. P.

## Le "Met", soumis à la démolition

NEW YORK — L'immeuble du "Metropolitan Opera" de New York, construit il y a 83 ans, a été livré aux démolisseurs malgré les efforts faits depuis un an pour le sauver d'un tel sort. Tout un groupe de personnalités éminentes, dont Mme Jacqueline Kennedy, des sénateurs, le millionnaire Huntington Hartford luttaient depuis pour tenter de le sauver, de le moderniser et d'y monter des opéras et d'en faire la scène de concerts, etc. Mais il aurait fallu une somme estimée entre 8 et 24 millions de dollars pour sauver le vieux "Met".

Depuis l'an dernier il est remplacé par un nouvel opéra qui fait partie du centre artistique de "Lincoln Centre" en construction depuis quelques années.

A sa place se dressera un gratte-ciel de 40 étages.

## Il y aura fête à N.-D. de la Paix

Il y aura souper, suivi d'une partie de cartes à la paroisse Notre-Dame de la Paix, dimanche, le 19 février. Comme on se réécrite toujours à Notre-Dame de la Paix, il y aura encore sale comble nous en sommes sûr.



Et ne t'ai-je pas toujours fourni ce dont tu avais besoin pour assurer ta survie... ?

## Les "révélations" d'un agent britannique sur l'assassinat du président Kennedy...

PARIS — La mort du président des États-Unis, John F. Kennedy, fut décidée dans un hôtel du Missouri. A Londres, on sait que Kennedy a été tué par trois tireurs d'élite, qu'Oswald n'était même pas coupable du meurtre du président Kennedy et que M. Robert Kennedy, ainsi que le président Johnson, sont d'accord pour un silence provisoire.

Telles sont quelques-unes des révélations sensationnelles qu'un agent secret britannique, George Langlois, fait dans la revue mensuelle, "Planète", — éditée à Paris — sous le titre "La plus honteuse farce de l'histoire des États-Unis".

Oswald, un instrument? Après avoir rappelé que l'assassinat du président Kennedy — le 22 novembre 1963 — fut suivi de celui de Lee Harvey Oswald par Ruby, deux jours plus tard, George Langlois affirme que Oswald ne fut qu'un instrument inconséquent entre les mains des instigateurs de l'assassinat et rappelle qu'en fait de sa mort, Oswald ne fut pas inculpé de l'assassinat du président Kennedy.

Rapport sur le complot George Langlois affirme également que le Foreign Office est en possession d'un rapport qui fut envoyé par "Intelligence Service" et que ce rapport — en deux parties — contient toutes les précisions sur l'assassinat ainsi que sur la façon dont celui-ci fut monté.

Ce rapport précise que le président fut abattu par le tir conjugué de trois tireurs d'élite et que les balles utilisées étaient faites d'un alliage de plomb et d'argent susceptible de ne laisser aucune trace. Il précise également qu'un printemps 1962, un petit groupe d'hommes venus de différents coins des États-Unis et se composant de représentants de commerce, d'un secrétaire de police, d'un journaliste et de deux policiers privés, se retrouva dans un hôtel de St-Louis, dans le Missouri. Ils n'étaient, à vrai dire, que les porte-parole d'autres personnes dont une, au moins, est très connue. La mort du président Kennedy avait été décidée et ils avaient pour mission... d'organiser l'assassinat.

## Johnson sera heureux d'accueillir la reine au pavillon du Québec

QUÉBEC — "Je serai très heureux d'accueillir au pavillon du Québec". Tel est le bref commentaire qu'a fait le premier ministre du Québec, M. Daniel Johnson, lorsque des journalistes lui ont demandé ce qu'il pensait de la visite de la reine au Québec lors de l'Expo 67.

On sait que le premier ministre du pays, M. Lester Pearson a officiellement annoncé que la reine Elizabeth II et le duc d'Édimbourg visiteraient le site de l'Expo le 3 juillet prochain.

M. Johnson n'a pas semblé préoccupé outre mesure par cette visite. Il a simplement déclaré qu'il était au courant de la venue de la reine mais que le "protocole" n'avait pas encore été établi.

D'une façon générale, l'annonce de la visite de la reine d'Angleterre et du Canada et de son époux le duc d'Édimbourg a eu très peu de répercussions au Québec.

Mais en Chambre, le député de Beauharnois, M. Gérard Cadieux, Libéral, a soulevé la question: "Est-ce que le premier ministre a pris des dispositions nécessaires au cas où la Majesté la Reine à une visite officielle au Québec étant donné qu'elle sera de passage le trois juillet prochain?"

"Ce n'est pas d'intérêt public", a lancé rapidement M. Jean-Noël Tremblay, avant que n'intervienne le président de la Chambre.

**FERD NADON**  
BIJOUTIER  
REPARATION DE MONTRES  
ET BIJOUX  
en face de la "Bar"  
10115 - 102ème rue, Edmonton

## FORMULE D'ABONNEMENT

- COMMODE
- FACILE
- RAPIDE

ÉVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPTANT. SERVEZ-VOUS DE CHEQUE OU MANDAT POSTAL.

Servez-vous de la formule ci-dessous et faites-nous parvenir le prix de votre abonnement par la poste

Merci à l'avance

Nom de l'abonné \_\_\_\_\_  
VOUS ÊTES DÉJÀ ABONNÉ COLLEZ ICI L'ÉTIQUETTE JAUNE D'ENVOI.  
Adresse \_\_\_\_\_  
Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$ \_\_\_\_\_ pour abonnement à La Survivance pour \_\_\_\_\_ an(s)  
— Prix de l'abonnement —  
Au Canada: 1 an - \$3.50 — 2 ans - \$6.00  
À l'étranger: \$4.50 par année

## La misère en Albion

LONDRES — En se basant sur des critères valables à l'époque du romancier Charles Dickens, on peut affirmer sans doute que la Grande-Bretagne est un pays prospère où l'empire privé et la sécurité sociale répondent à tous les besoins de la population. Cependant, 3,000,000 de familles y vivent dans des taudis, des immeubles vétustes ou encore dans des appartements surpeuplés.

Les travailleurs sociaux nomment ces familles des sans-foyer cachés. Ils sont entassés dans une pièce unique, dans des sous-sols humides, devant partager souvent une salle de toilette et un robinet d'eau courante avec 20 autres personnes. Ces familles sont menacées constamment de rupture à cause de la tension dans laquelle elles vivent. Et tout ça en payant des loyers élevés. Ces familles ont un toit, même s'il est percé.

## Tribune libre

### Le Palmarès de la bêtise

Il existe déjà un palmarès de la chanson. C'est le plus connu. Périodiquement, on annonce que tel produit se vend plus que tel autre; c'est aussi une forme de palmarès. Il ne vient tout à coup à l'idée d'en instituer un autre, que j'appelle le "palmarès de la bêtise". J'avais d'abord pensé à l'élire, mais j'ai vite compris que c'était bête, mais c'est comme ça.

Hallé! N'allez surtout pas croire que ce soit facile de décerner le prix de la bêtise, car il y a de nombreux concurrents, et la compétition est chaude. Pourtant — c'est mon tempérament — j'ai préféré ne pas tergiverser, et au risque de faire bien des mécontents, je me suis hâté de choisir un gagnant... un plutôt, un groupe de gagnants... non! une catégorie, une classe de gagnants. Quels sont les gagnants? Encore! Ici, je me permets une distinction: le décerner moi "prix" à tous les commentateurs sportifs en général, mais surtout — car ils surpassent en bêtise tous les autres — à l'équipe des commentateurs sportifs à Toronto qui s'occupent de la télédiffusion des parties de hockey. Enfin, de ce qu'on est convenu d'appeler le hockey. Vous les connaissez, n'est-ce pas? Donc, inutile de les nommer.

Je me hâte d'expliquer en détails les motifs de mon choix: pour quiper le mécontentement de tous ces héros que je ne nomme pas de façon explicite. Vous vous souvenez de cette partie de hockey, samedi dernier? Elle fut féroce! Allons, un petit effort de mémoire. Vous les "citez"? Bien sûr! Tout d'abord, ce qui m'apparaît comme le comble de la bêtise, ce sont toutes ces allusions qu'on a faites au numéro 13. Mais, c'est idiot! Après tout, nous sommes bien au 20e siècle, au siècle de la science expérimentale; au siècle du savoir; au siècle où on prouve tout? N'empêche que les commentateurs de Toronto — nos héros gagnants! — se demandaient sérieusement si les Black Hawks de Chicago pourraient gagner, ou perdre, ou enfin ne pas perdre leur treizième partie d'affilée. Sérieuse question! Par ailleurs, M. Imlach, le malheureux pilote de la malheureuse équipe de la Ville Reine, avait expressément affirmé que le numéro onze était pour lui un numéro porte-bonheur, et que par conséquent la série de défaites des Leafs n'excluerait pas le nombre dix. Mais comment il ne faut

rien laisser au hasard, dans une situation si délicate, on avait pris d'autres mesures sérieuses pour bien s'assurer l'annonce en a été faite par M. H. E. Martin, représentant de l'Alberta au pavillon.

Il s'agit de Mlle Ilona Halpern et de Mlle Cecile Douine Danais et de Mlle Conneau de Calgary. Les quatre représentantes de l'Alberta ont rejoint les 12 autres guides choisies par la Manitoba, la Saskatchewan et la Colombie Britannique.

Mlle Halpern est assistante bibliothécaire à l'Université de l'Alberta. Elle s'est aussi intéressée à nombre d'activités athlétiques et fut durant quelque temps, instructrice de natation et de gymnastique.

Mlle Pilkington est étudiante à l'Université de l'Alberta; récipiendaire de plusieurs bourses d'études, elle s'occupe très activement de l'Union des Étudiants dont elle est d'ailleurs la vice-présidente, en plus d'occuper d'autres postes avec d'autres organisations universitaires.

Mlle Danais est technicienne de laboratoire à l'Hôpital Ste-Croix de Calgary. Elle est une ancienne présidente de section des Jeunes Étudiantes Catholiques, et membre active de la Société canadienne des Techniciens de Laboratoire. Elle s'était occupée de diverses activités au moment de ses études à St-Basile, où elle demeurait avant de venir travailler à Calgary.

Mlle Conneau a reçu son éducation à McEwan où elle s'est toujours occupée très activement des activités scolaires. Elle est présentement secrétaire d'un mouvement de jeunes et est à l'emploi d'une compagnie de fiduciaire de Calgary.

Les quatre jeunes filles choisies par le comitat anglais et le français. De plus, Mlle Danais parle l'italien et Mlle Halpern l'allemand et le hollandais.

Les jeunes filles suivent actuellement des cours par correspondance pour se familiariser davantage avec l'Ouest canadien, son histoire, son économie, etc.

Elles vont endosser leur uniforme pour la première fois à Winnipeg au cours du mois prochain et se rendront ensuite à Montréal en avril, quelques semaines avant l'ouverture de l'Expo, pour un cours de perfectionnement intensif.

## Cinquante journalistes du Québec... dans l'Ouest

OTTAWA — Un octroi de \$13,824 vient d'être consenti par la Commission du Centenaire à l'Association des Hebdomadaires de langue française et à l'Union canadienne des Journalistes de langue française, pour aider à défrayer le voyage de 50 journalistes de langue française à Toronto, Winnipeg, Calgary (ou Regina) et Vancouver, du 7 au 16 avril prochain. Les présidents des deux groupes, MM. Jean Mercier et Louis Martin, viennent d'en être avisés.

En annonçant la nouvelles, M. G. E. Gauthier, commissaire associé, a dit que des membres de l'Association des Hebdomadaires bilingues participent également à la tournée.

M. Gauthier a ajouté que la demande des deux groupes de journalistes a été reçue avec beaucoup de considération en raison du succès de la tournée des rédacteurs de la presse ethnique au Québec.

## Un scandale au Parlement

Même en retard (on n'a jamais assez d'espace...), il faut attirer l'attention sur un spectacle scandaleux donné au Parlement la semaine dernière. Le Premier ministre a énuméré toute une série de mesures sur lesquelles les députés devront se prononcer, en théorie, avant l'été. Sur ce, plusieurs de ces mesures des divers groupes de l'opposition qui, n'en doutons pas, expriment aussi l'opinion de libéraux, ont jeté les hauts cris. Pensez donc! On leur demande de travailler en retour des \$15,000 qu'ils touchent par année pour siéger au Parlement. Quelle horreur! On veut les empêcher de célébrer le centenaire de la Confédération! Plus d'un projet de loi ministériel est éminemment discutable. Raison de plus pour en commencer le plus tôt possible la discussion, — sans tarder cette dernière, sans répétitions oiseuses. Depuis quelques années, MM. les parlementaires ont perdu beaucoup de temps et, de ce fait, le respect d'incompréhensibles citoyens. Ils ont une bonne chance de se réhabiliter aux yeux de l'opinion; qu'ils la saisissent ou qu'ils démissionnent. Ajoutons qu'ils ne légifèrent pas quand ils se traitent eux-mêmes les uns de nuls ou d'incompétents, même s'ils ont raison, et que leurs lamentations donnent un bien mauvais exemple à des milliers de travailleurs qui ne pensent qu'à réclamer des hausses de salaire pour des heures de travail de plus en plus courtes.

Quant à la célébration du centenaire de la Confédération, les parlementaires ne sauraient mieux faire que d'accomplir leur travail de parlementaires avec diligence et assiduité.

WILLIE CHEVALIER  
Le Droit, 3-2-67



Les quatre jeunes filles qui ont été choisies comme hôtes de l'Alberta au pavillon de l'Ouest: (de gauche à droite), Ilona Halpern et Marilyn Pilkington d'Edmonton, Cecile Danais et Dee Conneau de Calgary.

## Expo '67 Quatre jeunes filles de l'Alberta choisies comme guides au pavillon de l'Ouest

Quatre jeunes filles de l'Alberta viennent d'être choisies comme guides au pavillon de l'Ouest à Expo 67. L'annonce en a été faite par M. H. E. Martin, représentant de l'Alberta au pavillon.

Il s'agit de Mlle Ilona Halpern et de Mlle Cecile Douine Danais et de Mlle Conneau de Calgary. Les quatre représentantes de l'Alberta ont rejoint les 12 autres guides choisies par la Manitoba, la Saskatchewan et la Colombie Britannique.

Mlle Halpern est assistante bibliothécaire à l'Université de l'Alberta. Elle s'est aussi intéressée à nombre d'activités athlétiques et fut durant quelque temps, instructrice de natation et de gymnastique.

Mlle Pilkington est étudiante à l'Université de l'Alberta; récipiendaire de plusieurs bourses d'études, elle s'occupe très activement de l'Union des Étudiants dont elle est d'ailleurs la vice-présidente, en plus d'occuper d'autres postes avec d'autres organisations universitaires.

Mlle Danais est technicienne de laboratoire à l'Hôpital Ste-Croix de Calgary. Elle est une ancienne présidente de section des Jeunes Étudiantes Catholiques, et membre active de la Société canadienne des Techniciens de Laboratoire. Elle s'était occupée de diverses activités au moment de ses études à St-Basile, où elle demeurait avant de venir travailler à Calgary.

Mlle Conneau a reçu son éducation à McEwan où elle s'est toujours occupée très activement des activités scolaires. Elle est présentement secrétaire d'un mouvement de jeunes et est à l'emploi d'une compagnie de fiduciaire de Calgary.

Le matchet le plus grand de la Marine royale en France, Laurence Henderson, 20 ans, a bénéficié d'un congé de deux mois, grâce à ses longs pieds. L'intendance n'ayant pu lui fournir chaussures à son pied, on a dû en commander une paire spéciale. Le marin mesure six pieds et huit pouces.

Monique Gaube, vedette de la radio, du disque et de la télévision.



## bon voyage grâce aux tarifs rouge blanc bleu

Par le CN vous ferez toujours un bon voyage à des prix économiques: les jours de tarif Bleu, vous voyagez à prix modiques; les jours de tarif Blanc, vous bénéficiez d'économies substantielles; les jours de tarif Rouge, vous réalisez des économies exceptionnelles. Les trains du CN sont très confortables: voitures spacieuses, bonne cuisine, places couchées de toutes catégories, salons où vous détendez et prendre une consommation. Les repas sont offerts à titre gracieux aux occupants des voitures-salons et des voitures-lits.

Les places de voiture coach de la plupart des trains des lignes principales doivent être réservées. Prenez-voilà y d'avance.

Évitez les ennuis de la circulation en voyageant par le CN.

Demandez le calendrier des tarifs Rouge, Blanc et Bleu, et consultez un agent de voyages accrédité par le CN ou un bureau des ventes voyageurs du CN.

bon repas/bon repos/bon prix



Exemples de tarif Rouge (en voiture coach)			
d'Edmonton à:			
Montréal	\$36.00	Saskatoon	\$ 8.20
Toronto	\$35.00	Winnipeg	\$15.50
		Vancouver	\$14.50

**CN**